

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-
Tolváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9
ráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési
árak külföldön: havonként 110 Lei, negyed-
évre 330 Lei, félévre 500 Lei és egész évre
600 Lei vagy ezekből egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken
kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyed-
évre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre
900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíja-
sok részére: havonként 60 Lei, negyedévre
180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei

1929 / VASÁRNAP / SZEPTEMBER 15 ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 210. SZÁM

Sérelmek

panaszok sötét ordoje sűrűsödik és
körülöttünk az új iskolaév kezde-
vel. Ezt a sötétséget a múlt feledé-
gységébe vezett kormányigéreték
ii. Csányi fénye sem tudja enyhíte-
nyesség ingoványos volt, mely a hisz-
tatta a még bizni tudó esalo-

salódása most annál keserűbb, remény-
vesztettségük annál súlyosabb. Fele-
lős kormányférfiak, a jogegyenlőség
és szabadság jelszavaival uralomra
került nemzeti párt korifeusai tettek
kötelező ígéretet, hogy respektálják a
szabadságot és megszüntetik a
névvegyelenzés jogokat és nemzeti-
séget elköbzó rendszerét. Cár atyuska
nagy ur, de keze bármily messze ér,
ő maga még messzebb van. Helytar-
tói pedig állítólagos felelőtlenségük
tudatában azt tesznek, amit akarnak.

Kirívó diszpódmánya ennek a névvegye-
lenző specialitásának a temesvári tan-
felügyelőségen Frates tanfelügyelő.
Sovinizmusában régi ellensége min-
dennek és mindenkinek, aki magyar
szer lenni még ma is, az impérium-
változás tízedik esztendejében. Ennek
azután lepton-nyomon kifejezést is
ad, különösen ott, ahol erre leginkább
alkalmas nyitlik. Ez pedig a tanfel-
ügyelete alá tartozó iskolák ügye. A

közoktatásügyi törvény, hogy időnek-
előtte a tudás meg ne feledje az
agyakat, elrendeli a tankötelezettség-
nek hét éves korban való megkezdé-
sét. Ha a gyermek a tanév kezdete
után csak néhány héttel is éri el a he-
tedik életévet, külön kell kérvényezni
a beiratkozáshoz való engedélyt. És
itt lép akcióba Frates tanfelügyelő.

Két esetet közlünk csak — pars pro
toto. Egyik németnevű szülő, akinek
esaládjában kizárólag magyarul
beszélnek és a gyermekek így nem is
tudnak németül, kérte, engedjék meg
a hetedik életévet még be nem töltött
fiának a jászóvárosi katolikus fiu
elemi iskola magyar tagozatába való
beiratást. A tanfelügyelő a kellő fej-
lettséget igazoló orvosi bizonyítvány
alapján megadta az engedélyt, de —

a német tagozatba. A másik eset egé-
szén hasonló. Itt a szintén csak ma-
gyarul beszélő apának Frates ur kife-
jelentette, hogy csak abban az esetben
engedi meg fiának a magyar tago-
zatba való felvételét, ha hatósági bi-
zonyítvánnyal igazolja, hogy tényleg
magyar. Hol fogja a szerenésatlensé-
gére magyarnak született apa román
hatóságtól megszerezhetni a magyar-
ságát igazoló bizonyítványt, az rej-
tély. Nem rejtély azonban, hogy Fra-
tes ur mit céloz ezekkel az inkvizí-
cióra emlékeztető eszközökkel. Elriasz-

tani a magyar szülőket a mestersége-
sen elbűk tornyosított akadályokkal
a magyar iskolától, a gyermekeknek
lehetetlenné tenni az anyanyelvükön
való tanulást és így szaporítani az

elmozdított nagy táborát. Til-
takozunk ezen nemzetrontó munka el-
ken, amelyre felhívjuk nemcsak a
Magyar Párt, hanem a közoktatásügyi
miniszter figyelmét is. Ha változás

nem történik ezen a téren, úgy kétel-
kedünk kell abban, hogy a kormány-
nak elegendő ereje lenne letörni Fra-
tes ur szarvait, amelyekkel felülkelti
a szűk legegység jogát.

A zsaroló tisztviselők ügyében az ügyészség hivatalból megindi- totta a nyomozást és a jövő héten kihall- gatja Schön Ede kereskedőt, aki a vádakat nyilvánosságra hozta

Temesvár, szeptember 14.

A temesvári kereskedelmi és iparka-
mara legutóbb megtartott igazgató-vá-
lasztmányi ülésén Schön Ede ke-
reskedő beadványa nagy izgalmat vál-
tott ki. Schön ugyanis kifejtette, hogy
a temesvári adókövetések körül szá-
mos szabálytalanság és visszaélés tör-
tént, egyes tisztviselők megszarolták
az adófizető polgárságot, ezért a kama-
ra közbenjárását és az ügynek bünte-
tő utra való terelését kérte. A kamara
nem határozta el magát döntő lépés-
re, azonban az indítvány a sajtó útján
S e e i u r e a n u Remulusz vezető-
ügyész tudomására jutott és most már
hivatalból indult meg a nyomozás. Az

ügynek ilyenképpen várható fordulata
támadt. A vezetőügyész ugyanis eb-
ben az ügyben szeptember huszadikára
maga elé idézte Schön Edét, akinek
ez alkalommal módja lesz a vezető-
ügyésznek az általa tapasztalt összes
visszaéléseket leleplezni és jegyző-
könyvbe mondaná. Ezen vallomás alap-
ján indul meg a nyomozás. Értesülé-
sünk szerint közvetlenül a temesvári
penzügyigazgatóság egyik volt főtiszt-
viselője van az ügyben érintve, aki el-
len egy év előtt szar ügyészi eljárás
volt folyamatban.

Akkor azonban az ügyet bizonyí-
tások hiányában az ügyészség megszü-
ntette.

L a z a r Kornél dr. temesvári pénzü-
gyigazgató, aki vasszigorral igyek-
szik rendet teremteni a temesvári
penzügyigazgatóságon, most érkezett
vissza szabadságáról és így csak most
szerzett tudomást Schön indítványá-
ról. A pénzügyigazgató a sajtó útján
is felszólítja Schön Edét, hogy szemé-
lyenként nevezze meg a visszaélő tiszt-
viselőket és ne gyanúsítsa a temesvári
penzügyigazgatóság egész tisztviselői
karát. Valószínű, hogy Schön Ede az
ügyész előtt válaszol a pénzügyigazga-
tó indokolt felszólítására és így a ka-
marai beadványból nagyjelentőségű,
sőt szenzációs részletekkel kecsegtető
bűnügy lesz.

Először a leszerelés végrehajtása jöjjön, csak azután lehet a háborus veszedelem megelőzéséről beszélni

Genf, szeptember 14.

A leszerelés kérdéséről tanácskozó
harmadik népszövetségi főbizottságban
tegnap igen figyelemreméltó vita fej-
lődött ki a háboru és a háborus fenye-
getés esetére biztosítandó pénzügyi tá-
mogatás kérdésében. Nagy érdeklődés
előzte meg C e c i l Cheelwood
britt delegátus felszólalását, tekintet-
tel azokra a híresztelésekre, hogy az
angol külügyminiszter és a pénzügyi-
miniszter felfogása ebben a kérdésben
egymástól eltérnek. Az angol delegátus
hangoztatta, hogy a különböző bizott-
ságokban helyet foglaló britt kiküldöt-
tek mindig pártolták a leszerelés kér-
désével kapcsolatos tervezet alapgon-
dolatát. A továbbiakban a britt delegá-
tus kifejtette, hogy különösen három
szempont szól a tervezet mellett.

1. A tervezet megvalósítása felesle-
gessé tenné különösen a kisállamokra
nézve a hadianyag felhalmozását és
módot nyújtana a fegyverkezés részle-
ges csökkentésére.

2. A tervezet pozitív biztonsági segé-
lyezést is jelent, amely érték annál szá-
mottevőbb, mivel a népszövetségi alap-
okmány 16. cikkelyének konkrét ese-
tekben való alkalmazása nagy nehéz-
ségekkel jár.

3. A tervezet megvalósítása esetében
a tanács rendkívüli hatalommal ren-
delkeznek válságok idején.

B e r n s t o r f német delegátus kö-
zölte, hogy a német kormány rokonsz-
envvel fogadja a javaslatot, amely
igen alkalmas arra, hogy megerősítse
a háboru megelőzését célzó eszközöket.

M u n c h e dán delegátus ugyan-
csak bejelentette, hogy a dán kormány
felfogása szerint a tervezet elfogadá-
sának nélkülözhetetlen előfeltétele az,
hogy a leszerelést kielégítő mértékben
hajtás végre.

A harmadik főbizottság délután foly-
tatta a kérdés megvitatását. Az a bi-
bizottság, amely a legközelebbi ülé-
szak napirendjét állapítja meg, súlyos

feladatot kapott a kínai delegátus elő-
terjesztésében, aki 19. szakasz alkal-
mazására vonatkozólag tett indítványt.
A bizottság tegnap ismételt tartott
ülést, de ezen sem tudott a napirendre
tüzendő kérdés tárgyában megállapo-
dásra jutni. Hír szerint a bizottság-
ban helyet foglaló tagok közül Fran-
ciaország, Románia, Chile és India kép-
viselői ellenzik, míg Németország,
Litvánia és Ausztria képviselői pár-
tolják a napirendre való tüzést. A Né-
pszövetség fennállása óta nem volt még
eset arra, hogy valamely indítvány
napirendre tüzése, vagy mellőzése kö-
rül ilyen hosszú vita folyt volna.

A népszövetségi tanácsa tegnap zárt
ülést tartott, amelyen az állandó nem-
zetközi bíróságnál működő bírák il-
letményeinek ügyét tárgyalták. Az
optánsperre valószínűleg a jövő hét
közepén kerül a sor.

Legördült a függöny a kommunista-per első felvonása után, mely két havi fogháztól egy évig terjedő börtönt hozott harminckilenc vádlottnak, míg kilencnek felmentő ítéletet

Temesvár, szeptember 14.

A temesvári törvényszék P o p e s c u-H i o t u tanácsa a kommunista-per tárgyalásának tizennegyedik napján hirdette ki az ítéletet. Jóval az ítéletkihirdetésre kitűzött idő előtt már zsufolva volt tárgyalóterem előtt húzódó szűk folyosó. Zsibongás zaja szűrődött ki a vitaközö csoportokból. Mindenfelől felhangzott a kérdés:

— Milyen lesz az ítélet?

Elmult már tizenegy óra és a tárgyalóterem ajtaja még zárva van. A tanács reggel óta tanácskozik és szövegezi az ítéletet.

13. és péntek.

A pesszimisták rontják a hangulatot: — Péntek van és tizenharmadika. Tizenharmadika és péntek. Semmi jót nem várhatunk.

Müller az egyetlen, akinek a felmentésében biznak. Az idegesség egyre növekszik. Fél-tizenkettőkor nyitják tárgyalóterem ajtaját. A közönség rohama után a terem egykettőre zsufolásig megtelik. Néhány perenyi izgató várakozás. Egy pillanatra felbukkan M i o e jegyző alakja, majd nyílik a tanácskozási szoba ajtaja és azon át a terembe lép P o p e s c u Péter tanácselnök, nyomában H i o t u János szavazóbíró. A közönség felemelkedik helyéről. Izgató esend. Szinte bántóan süvít a terembe egy az utcán száguldó autó szirénája.

Az elnök először felolvastatja a vádlottak nevét. Mindegyik jelen van. Ezután az aktát veszi maga elé és halotti esendőben olvasni kezd:

A törvények nevében a törvényszék a büntetőtörvénykönyv hat szakaszának alapján a negyedik szakaszra való hivatkozással bűnösnek mondja ki Müller Kálmánt és Krebsz Józsefet, mert április hetedikén fegyveres szövetséget alkotva a hatóság ellen erőszakot követtek el és megakadályozták, hogy Fónagy János holttestét kivihesse az otthonból és ezért...

Az arcok egy árnyalattal sápadtabbak lesznek. Az elnök tovább folytatja az ítélet rendelkező részének felolvasását. Eszerint

a bíróság egy évi börtönre és fejérint 50 ezer lei pénzbírságra ítélte: Müller Kálmánt, Krebsz Józsefet és Strominger Józsefet.

Nyolc havi börtön

és egyenként három ezer lei pénzbírságra ítéltek Hirsch Sándort, Ábrahám Bernátot, Wolff Ferencet, Fuchs Simont és Urbanecov Szergejt.

Hat havi börtön

és kétezer lei pénzbírságra ítéltek Vlas Valért, Morariu Miklóst, Petrescu Györgyöt, Gombó Sámuel, Florea Györgyöt, Bardolf Sámuel, Farkas Sándort, Vas Józsefet, Gruia Demetert, Vargancsuk Gusztávot, Csiki Jánost, Nagy Gézá, Baga Jánost, Friedmann Mátyást, Pajzs Gábort, Ilyés Józsefet, Baier Endrét, Ilyés Boresát, Hangrad Verát, Rangez Évát, Mateisz Ilonát, Salamon Bélát, Popa Marint, Radut Marint, Serbanescu Jennát, Ábrahám Szonját, Steinhardt Hermann, Klein Imrét és Sigmund Sándort.

Két havi fogház

volt az ítélet kiskorúságukra való tekintettel Pap Ilona és Walter Ilus ellen.

Felmentették

a következőket: Popescu-Dorian Miklós, Ortner Irén, Vasilescu Fischmann Riva, Grofu Demeter, Mot György, Trandafirescu Konstantin, Valcu Miklós, Niculescu János és Petrescu Anghel.

Az indokolás

felolvasása következik ezután, mely

Az ügyész és védők felebbeznak

P o p e s c u elnök kérdő tekintettel fordul az ügyész felé.

N i c o l a u ügyész: A büntetést kevésnek tartom, tisztelettel felebbezt jelentek be. A felmentésekbe belenyugszom.

B ü r g e r Ernő dr. védő: Felebbeztünk a bűnösség kimondása miatt.

P a t r a s c a n u védő: Tisztelettel kérem a bíróságot, hogy a fogságban levő tíz vádlottat helyezze szabadlábra. Büntetésük javát kitöltötték, állandó lakásuk és foglalkozásuk van.

Néhány szelvényzet a per margójára

Készenlén, hogy az a per jelentőségét a sajtónál fogva messzire kitűzött a sablonos perek sorából. És annak, aki az újságírói felelősség tudatával írta meg mindazt, ami ennek a nagy pernek tizenhárom napján elhangzott, átélte a vád és védelem gigászi csatáját, van néhány szelvényzet a kommunista-per margójára.

A bírói tanács.

Kezdjük a tanácson. Popescu Péter elnök a tizenhárom napig tartó tárgyalás minden percében fáradhatatlan türelemmel, éleslátással töltötte be nehéz tisztét és ha súlyosan zavaró incidens nem zavarta meg ennek a végsőkig felfokozott izgalmas főtárgyalásnak a menetét, az Popescu Péter tanácselnök érdeme. Mellette H i o t u Jean működött szavazóbíróként. Nemes, ideális gondolkodású, nagy jogi felkészültséggel rendelkező bíró. Karrierjének első nagy pere volt ez. Ügybuzgó segítőtársa volt az elnöknek és szerénységére vall, hogy kérdéseit az elnök útján juttatta a vádlottakhoz. Tisztelet illeti ezt a tanácsot, amely mindenben tud ügyvezette le ezt a tárgyalást, amint az lefolyt.

Az ügyész.

Nicolau ügyész típusa a sokoldalúan képzett egyénnek. Kész tanár,

szerint a bíróság Cumanas János rendőrtiszt és Kiss Ernő komiszár eskü alatt tett vallomása alapján azt a meggyőződést szerezte, hogy a vádlottak részéről fegyveres ellenszegülés esete áll fenn. Megerősíti ezt az otthonban talált revolver. Hogy ehez az előzetes elhatározás megvolt, azt Grill Nándor munkás vallomása igazolja, aki szerint az otthonban falragasz útján tudatták, hogy a munkásság egy óráig ott tartózkodjék...

N i c o l a u ügyész: Kérem a szabadlábra helyezés visszautasítását. Indokom az, hogy a most folyó tárgyaláson tizenegy vádlott nem jelent meg. Fogvatartásukra szükség van.

A bíróság visszavonul és öt perc múlva az elnök kihirdeti, hogy a szabadlábra helyezési kérelmet elutasítja. A közönség kivonul a teremből. Az elítélteket a kórházba kísérik. A temesvári kommunista-per első felvonása megdőlt a függöny.

fél orvos és jogász. A vád képviselőiben is megértést tanúsított és amikor a vádiratban foglaltakat a főtárgyalás bizonyító anyaga nem erősítette meg, a tárgyilagossá ember korrektégével ejtette el, illetve egyszerűsítette a vádat. Nem szabad elfelednünk, hogy ügyész, aki hivatalból vádol. És ékessége a tárgyilagosságán kívül az, hogy az egyéni és a vádlottak szabadságát a végtelékig respektálta.

A védők.

A védői padosor a sokoldalú tehetségek konglomerátuma volt. Patrascanu éles kérdéseivel az események velejére rávilágító célzásaival vált ki. Ő volt a védelem hajtó motorja. Szangvinikus természete mindig kidomborodott a védelemben oroszlanrész illeti. Zissu és Vicol a nyugodt, higgadt természetek sorából valók. Mindkettő kitűnő szónok. Nem a szónoki hev erejénél, hanem az elmondottak súlyánál fogva. Bürger Ernő dr. volt az, aki a pert előkészítette, aki a bizonyítás anyagát beszüntötte. A kulisszák mögött vállalta a védelem legnehezebb munkáját. Hasonlóan működött közre Nagy Hugó dr.

A vádlottak.

A vádlottak közül a rokonszenv minden jele vette körül Müller

Kálmán alakját. Mindenki érzi és tudja, hogy az április hetedik események kialakulásában vajmi kevés szerepe volt. A munkásszolidaritás elítélte. Grofu Demeter, Friedmann és Krebsz jogi felkészültséggel és a román nyelv tökéletes tudásával szálltak sikra védelmükben. Külön fejezet illeti a női vádlottakat. Agresszív. Bátrabbak, mint a férfiak. Ortner Irén a primadonna szerepet játszott és a többi nő tisztalt mellette.

A közönség.

És végül egy-két szót a közönségről. Tipikusan szenzációra éhező publikum. Szegény és hozzátartozójáért aggodó munkásasszony mellett a temesvári előkelőnek mondott társadalom bakfisiak lesték a tárgyalás menetét. Kissé furesa kontraszt. Jogász kevés jelent meg, pedig tanulhattak volna.

Grósz Dezső.

HOTEL CAFÉ RESTAURANT
TERMINUS
(KORONA) TIMISOARA
Ujjonnan berendezve! Esti vacsora
Hármaz Jancsi zenekarra hangverseny
Művészi konyha Románia legújabb szakácsainak vezetésével.
Elsőrendű szállás. Bor, likőr, szőlő, csokoládé, gyümölcsök, kenyel, vaj, kávé, tejszörny, mérsékelt árak.
Kulajdonos
WÁTZ JÓZSEF

Urihölgyek figyelmébe!

Értesitem a n. é. hölgyközönséget, hogy a szezon befejeztével K o h n Nővérek divatszaloncégétől szabásmi minőségemből kiléptem és szeptember hóban IV., Arany János-utca 10. szám alatt divatszalonot nyitok. Vállalom kabátok, kosztümök, ruhák garantált elsőrendű készítését mindennemű anyagból.

Vidéken lakó hölgyeknél, hol az utazás kellemetlen és idővesztéses, korrekt, modern szabászatom által módomban áll nemcsak schlank, hanem erős, sőt fullerős hölgyeknek egyetlen próbával elkészíteni. Eddigi kísérleteim kitűnően beváltak: új anyag vagy modernizálás egyaránt. Minden igyekezetem szépen dolgozni és versenyt kizáró árakat elérni.

Tisztelevölőnek 2-3 részletre is. Kérem az urihölgyek szives pártfogását, kiváló tisztelettel

Tóth Károly, nődivatszabó,
IV., Arany János-utca 10.

TEMESVÁRIAK KEDVELT TALÁLKOZÓHELYE BUDAPESTEN
A

KÖZPONTI SZÁLLODA

VII., Baross-tér 23
a keleti pályaudvarral szemben

Egyesületi és csoportos utazásoknál rendkívül olcsó teljes ellátás,

Központi fűtés, hideg-, melegviz, telefon, rádió a szobákban; lift, fürdők; mérsékelt árak.

ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-u. 8. Nyugati-pályaudvar mellett.
TELEFON (Interurban) 202-43, 294-34. Sürgőnycim: Hotelist

Minden modern kényelemmel berendezett elsőrangú családi szálloda. Minden szobában központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz és telefon. Lift. Szállodában kávéház, cukrászda és fodrászterem.

A keleti pályaudvartól közvetlen villamos összeköttetés 2. és 46-os kocsikkal.

Tömegesen jelentkeztek tegnap a postakisasszonyok a városházán a választói névjegyzékbe való felvételre

Temesvár, szeptember 14.

A városházán most van folyamatban az illetőségi, azaz községi lista és az új községi választói névjegyzék összeállítása. Tegnap estig nyolcezerhat-száz egyént irtak eddig össze és pedig a legtöbbet hivatalosan az állampolgársági és eddigi községi választói listák alapján. Tegnap délután a női választók száma is szépen megnövekedett, mert a postakisasszonyok szinte tömegesen jelentkeztek. A Magyar Párt bányászati tagozata ismételtlen nyomtatékosan felhívja úgy a temesvári, mint pedig a vidéki tagozatokat, hassanak oda, hogy egyetlen magyar se maradjon ki az összeírásból.

Temesvárott azokat, akik itt kapták meg az állampolgárságot, hivatalból írják össze. Ha azonban időközben ezek közül valaki megnősült, vagy gyermeke született, úgy most ismét jelentkezni tartozik.

Jelentkezni kötelesek azok a régóta Temesvárott lakók is, akik valamely okból kimaradtak az állampolgársági listából, továbbá olyan temesvári lakosok, akik más községekben kapták meg az állampolgárságot, de itt laknak. Mindazokat, akiket akár hivatalból a régi listák alapján, akár jelentkezés alapján fölvesznek a községi tagok listájába, azt az illetőt amennyiben betöltötte huszonegyedik évét, fölveszik az új községi választói jegyzékbe is. Az új közigazgatási törvény értelmében a nők is, kapnak községi választói jogot, ha elmultak huszonegy évesek, a polgári, vagy más középiskola négy osztályát elvégezték, háziőzvegyek, önálló családfentartók, köztisztviselők, örököszereszes kitüntetéssel bírnak, vagy pedig valamely kulturális, vagy jótékonyági egyesület vezetőségében vannak.

Nagyon fontos, hogy a falvak magyarsága ne maradjon ki az összeírásból. Az ezzel kapcsolatos tudnivalókat a Magyar Párt bányászati tagozatától, a tagozatok vezetőségének legyen gondja, hogy minden magyar jelentkezék az összeírásakor és jelentse be feleségét, valamint összes gyermekeit. A jelentkezők a községekben vigyék magukkal állampolgársági okmányukat, továbbá a maguk, valamint családtagjaik személyazonossági igazolványát. A magyarság szempontjából azért is fontos, mert csak az összeírás alapján kerülnek be a községi választói listába, ami pedig az új közigazgatási törvény életbeléptetése után életkérdés lesz a romániai magyarságra.

Aki az összeírásról kapcsolatosan valamivel nincsen tisztában, forduljon fölvilágosításért a tagozat vezetőségéhez.

Mindenki ügyeljen arra, hogy a jelentkezésre megszabott határidőn

belül jelentkezék, mert a határidőt nem fogják meghosszabbítani és aki az összeírásból kimarad, az nemcsak saját érdekeit mulasztotta el, hanem ezzel árt az ország összmagyar-ságának is.

Harminc tanító kenyerét biztosították a bányavidéken

Petrozsény, szeptember 13.

Régóta folytak a tárgyalások a vulkáni és aninai bányatársulatok iskoláinak fentartása ügyében. A bányatársulatok és a kormány között voltak tárgyalások és a múlt hét végén megtörtént a döntés, amely szerint az állam hajlandónak mutatkozott az iskolákat átvenni. Szeptember első napjaiban bizottság érkezett, amely átvette a bányatársulatok emlitett iskoláit. Harminc tanító várta

türelmetlenül a döntést, mivel már augusztus hónapban megkapták a bányatársulat levelét, amely szerint szeptember elsejétől kezdve nem reflektálnak szolgálatukra és fizetésüket beszüntetik. Az iskolák átvételénél a tanítók helyzete is rendeződött, akik közül egynek kivételével az összes tanítókat az állam átvette. A bányatársulatok ezáltal mintegy ötmillió lei kiadástól mentesülnek.

Nem lehet kitessekélni az ügyvédi kamarát az igazságügyi palotából

Kolozsvár, szeptember 14.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Az igazságügyminiszterium vezérigazgatója leiratot küldött a kolozsvári törvényszék elnökéhez, akit arra utasított, közölje a kolozsvári ügyvédi kamara szobát, amelyet az ügyvédi kamara a törvényszéken lefoglalt, zárás határidőn belül ürítsék ki. A ndrei törvényszéki elnök a miniszter utasítását közölte Drago Mir dr. ügyvédi kamarai dékánal, aki erre kijelentette, hogy tudomásul veszi a miniszter rendelkezését, de annak

nem engedelmeskedik, mert azt törvénytelennek tartja. Hivatkozott az ügyvédi rendtartásra, amely elírja, hogy az ügyvédi kamarák részére az igazságügyi palotában kell helyet biztosítani és különben is az egyik ügyvédi kamarai szobában ingyenes jogsegélyző iroda működik. A kolozsvári ügyvédi kamara ebben az ügyben rendkívüli közgyűlést hív össze és közbenjár Voicu Nit es-cu jelenlegi helyettes igazságügy-miniszternél is, hogy a sérelmes rendelkezést vonja vissza.

Megfojtottak és kiraboltak egy magánosan élő asszonyt

Zilah, szeptember 14.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Véres rablógyilkosság tartja izgalomban Zilah város lakosságát. Tegnap reggel ugyanis Csóka Anna negyven év körüli asszonyt, aki egyedül lakott szerény hajlékában, meggyilkolta és lakását kifosztva találták. A szerencsétlen asszony, aki nap számba szokott járni, tegnap éjszaka rablógyilkosok áldozata lett. Eddig ismeretlen tettesek az éj sötétjében behatoltak Csóka Anna lakásába, az ágyban fekvő nő száját ronggyal betömtek, kezét összekötözték, nyakára pedig vékony kötelet hurkoltak.

A kötelet egyre szorosabbra fogták úgy, hogy Csóka Anna nemsokára kiszorult. Amikor megállapították, hogy a szerencsétlen teremtés már halott, elvitték lakásának értékebb tárgyait és tízezer lei megtakarított pénzét. Az asszony egész vagyontkáját állandóan magánál hordozta, ruhájában jól elrejtette és mivel ez a pénz is eltűnt, ebből következik, hogy a gyilkosságot olyan emberek követték el, akik tudtak arról, hogy Csóka Anna hol rejtegeti vagyontkáját. A rendőrség széleskörű nyomozást indított a véreskezű tettesek kézrekerítésére.

Járható rendes ut köti majd össze a Schnappföldet a várossal

Temesvár, szeptember 14.

Annak idején, amikor az Erzsébetváros határában a Schnappföld-telep létesült — miként azt már a tavasszal megírtuk — a parcellázó vállalkozó csak arra nézett, hogy minél több házelket adjon el, de nem törődött azzal, hogy az új telephez utat is építsen. A Schnappföld lakosai számtalanszor jártak a városházán és elpanaszolták ezt a bajt, azonban a város csak úgy volt

abban a helyzetben, hogy rajtuk segítsen, ha minden ottani háztulajdonos is hozzájárul az ut megépítéséhez. Ezt az érdekeltek el is fogadták és a városi mérnökség kitűzte a megépítendő ut irányát. A megoldás azonban igen szerencsétlennek ígérkezett, mivel az utat úgy akarták megépíteni, hogy az a S á g i-utba torkollik bele. Ez a Schnappföld lakosai részére nagy kerülő lett volna és más irány kitű-

zését kérték a városházán. Kérelmüknek eleget tettek és az utat a városi mérnökség úgy tűzte ki, hogy annak betorkolása a Helvét-utcaba történjék. Ez a megoldás igen megfelelő és a város már meg is kezdte az utépítéshez a szükséges kövek odafuvarozását. Az állandó választmány tegnapi ülésén foglalkozott a schnappföldi-ut építésével és úgy határozott, hogy Schmitz Ferenc dr. városi tanácsost és H o r s e a Kornél városi főmérnököt megbizsa, hogy az érdekeltektől háztulajdonosokkal ívet irassanak alá, amelyen azok a várost felhatalmazzák, hogy az utépítésnek rájuk eső része erejéig házakra bekebelezést eszközölhessen. Mihelyt ez megtörténik, azonnal megkezdik az ut építését.

Menekülés közben a vízbe ugrott és az örvény elnyelte

Temesvár, szeptember 14.

Szakkálháza, Románszentmihály és más környékbeli községek tanyáin az utóbbi időben egymást követték a kisebb-nagyobb betörések és lopások. A csendőrség kiderítette, hogy ezeket Craciun Aron huszonegy éves hunyadmegyei csavargó követte el. A csendőrség elől Craciun olyan ügyesen tudott bujkálni, hogy nem tudták elfogni. Egyik csendőrről tegnap Románszentmihály közelében megpillantotta és üldözni kezdte. Többször rákiáltottak, hogy álljon meg, de a megijedt legény nem hallgatott a figyelmeztetésre. Erre a csendőrök utána lőttek, azonban nem találták el. Craciun Aron a lövéstől annyira megijedt, hogy a Begáig futott és ott belevetette magát a vízbe. Azonban nem tudott uszni és az örvény, amelybe véletlenül került, elnyelte. A csendőrök kutattak utána, de eredménytelenül. A víz órák mulva fölvetette hulláját, amelyet a románszentmihályi temető halottas kamrájába szállítottak. Az ügyesség megadta a temetési engedélyt.

Iskolát épít a józsefvárosi katolikus hitközség

Temesvár, szeptember 14.

A józsefvárosi katolikus hitközség egyháztanácsa nemrég azzal a kérelemmel fordult a városi tanácshoz, járuljon hozzá, hogy a plébániatemplom melletti épületet, melyben a felekezeti elemi iskola van és a szomszédos üres telket a egyházközség nevére telekkönyvezzék. A kérelemmel a város állandó választmánya tegnapi ülésén foglalkozott és szóba került, hogy az egyházközség a közel jövőben új iskolaépületet szándékozik emelni és a telekkönyvi tulajdonjogra azért van szüksége, mert az építkezési költségekre esetleg bankkölcsönt vehessen föl. Az állandó választmány ki-mondta, hogy mivel a kultusz törvény rendelkezései szerint a jelenleg egyházi és felekezeti iskolai célokra használt épületek a jövőben sem használhatók másra, az ingatlanok a hitközségre való telekkönyvezése fölösleges. A határozat azonban leszögezi azt, hogy amennyiben a hitközség a templom melletti telekre iskolát akar építeni, a város — mint telekkönyvi tulajdonos — megadja a be-leegyező nyilatkozatot a telekkönyvi megterhelésre.

HOTEL
„BRISTOL”
SZALLÓ BUDAPEST

Teljesen ujonnan berendezve és modernizálva. Minden szobában hideg és meleg folyóvíz, telefon és rádió. Egyágyasszoba 5 pengőtől, fürdőszobával 10 pengőtől.

ÉTTEREM
KÁVÉHAZ
ÉS BÁR

Hirek

— A DÉLI HIRLAP holnapi száma a rendes időben tizenkét oldalon jelenik meg. Ára négy lei.

— Szent Kereszt felmagasztaltatása. A kereszténység ma ünnepli meg a Szent Kereszt felmagasztaltatásának ünnepét. Az ünnep csak egyházi jellegű és munkaszünettel nincsen összekapcsolva. A templomokban istenuiszteletet tartanak.

— A kisántant jelentősége. Genfből jelentik: M i r o n e s c u román külügyminiszter egy ujságíró előtt nyilatkozott Románia viszonyáról a többi államhoz. Ez a viszony — mondotta a külügyminiszter — a lehető legjobb. A Maniu-kormány uralomra jutásának meg voltak a külpolitikában is a nagyon látható áldásos hatásai. Minden országgal javult a viszonyunk és a fennálló feszültségek is csökkentek. Szovjetországgal ugyan ma sem vagyunk diplomáciai viszonyban, de mindamelllett a besszarábiai kérdés láthatólag nyugvópontra jutott és a helyzet teljesen békés. Németországgal — mint tudja — bár nagy áldozatok árán és nem a legkedvezőbb módon, de kiküszöböltük a fennállott ellentéteket és most kitűnő viszonyban vagyunk velük. Külpolitikánk alapja, gerince, hogy úgy mondjam a kisántánthoz való tartozásunk. Jó viszonyban vagyunk azonban a kisántánthoz nem tartozó szomszédainkkal is.

— Megyei tisztviselők előléptetése. H a n e s Tibor dr. vármegyei közigazgatási elnök a hatodik fizetési osztály harmadik fokozatába lépett elő. L a b o n t i u Sándor vármegyei könyvelő, továbbá A r s i c i u Oktáv, ifjabb B o r o a n c a Traján és T o k a c i Mária vármegyei tisztviselők egy-egy fizetési fokozattal előléptek. Az előléptetés visszamenőleg június elsejétől kezdve érvényes.

— Ausztria a jóvátételi tárgyaláson. Bécsből jelentik: Több reggeli lap azt a követelést hangoztatja, hogy Ausztria teljesen egyenjogú tag gyanánt vegyen részt a küszöbön álló párisi jóvátételi tárgyaláson.

— Aszfaltozzák a Vadászerdei-utat. Megirtuk már, hogy a város állandó választmánya a Vadászerdei-utat a gyárvárosi pályaudvartól egészen az utat átszelő orsovai vágányig aszfaltoztatni akarja. Az aszfalttréteg nyolc centiméter vastagságú lesz és ellentálló képességét örölt kavics hozzákeverésével fogják fokozni. A munkálatok végzésére az árlejtést a napokban tartották meg és az ajánlatokat utánszámításra kiadták a városi mérnökségnek. A mérnökség javaslata alapján a város állandó választmánya az ut aszfaltozását a Bitumen-cégnél adta ki, amely azt 2,689,000 leiert végzi.

— A virágok gondozása. A város állandó választmánya tegnap délben tartott ülésén elhatározta, hogy a józsefvárosi pályaudvar előtt létesített angol kerti rondók, valamint az erzsébetvárosi katolikus templom előtt levő virágágyak öntözésére vízvezeték csapokat csináltat. A munkálatokat már a jövő héten kezdik meg.

— Utasaival elsülyedt egy bárka. Moszkvából jelentik: A bakui kikötőből a vihar nyílt tengerre sodort egy bárkát, amelyben tíz utas volt, közöttük nagybárára gyermekek. Az utasok legtöbbször a vízbe fulladt.

— Ma hallgatják ki a halálvallatás tettesét. Császár Andrást, — miként azt a boncolás megállapította — a rendőrségen kapott ütések következtében meghalt, eltemették. A rendőrség az ügyre vonatkozó összes iratokat áttette az ügyészségre. Az akták S e c i u r e a n u Romuusz vezető ügyésznél vannak, aki ma fogja kihallgatni a gyanúsított F r o n i a Péter detektívet, valamint több rendőrségi alkalmazottat, azonkívül pedig az ügyészségi fogházban letartóztatásban levő Bugyi Jánost is, akivel együtt Császár a rendőrségre került. Császár András hozzátartozói kijelentették, hogy Császár halála miatt kártérítési pert fognak indítani az ellen, akinek bűnösségét a vizsgálat meg fogja állapítani.

— A gyárigazgató balesete. G l ü c k József, a Román Tekstilművek igazgatója, a gyár Damjanich-utcai telepén balesetet szenvedett. Az igazgató az egyik gépet vizsgálta, amikor jobb keze a kerekek közé került, amelyet ujjait összemorzolták. G ü c k igazgatót a Park-szatórium-ba szállították.

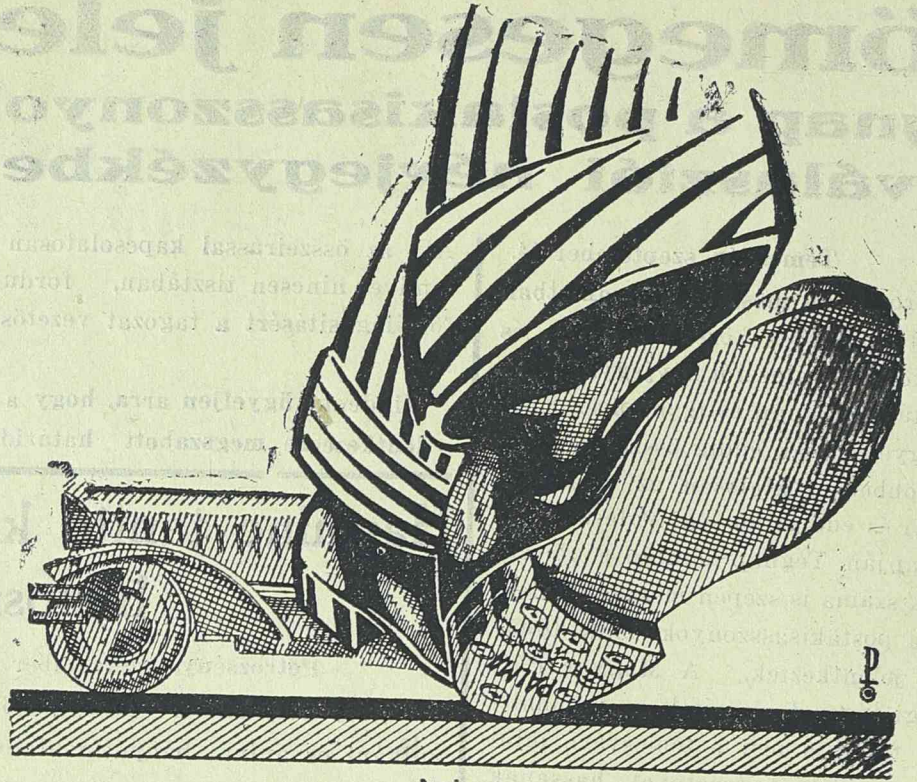
— Meghívókkal házaló rendőrségi közegek. Megirtuk, hogy a temesvári rendőrség egyes közegei egy művészetre szóló meghívókkal házalnak és azokat pénzért árusítják. C r e n i a n Aurél rendőrprefektusnak — miként azt előre is feltételeztük — erről semmi tudomása nem volt és amikor a Déli Hírlapból az esetről értesült, megbizta B a l e a Aurélt az eset megvizsgálásával. Amennyiben a vizsgálat során adatokra lesz szükség, ilyenekkel szerkesztőségünk is szolgálhat.

— Házasság. S u b t i r e Jonel dr. a temesvári ügyvédi kar kitűnő tagja, vasárnap szeptember tizenötödikén tartja esküvőjét B r e b a n Dóra urleánnyal, néhai B r e b a n György királyi tanácsos, giládi nagybirtokos leányával. A násznagyi tisztet M e r c e a Viktor dr. a temesvári ügyvédi kamara dékánja és felesége tölti be. Az esküvőn a román és a kisebbségi társadalom számos előkelősége lesz jelen. A fiatal pár nászútra Párisba utazik.

— A temesvári mentők saját otthonukban. A temesvári önkéntes mentők arra töreksznek, hogy évtizedes önzetlen és áldozatkész munkásság után végre saját otthonhoz jussanak. Megfelelő hajlékot kívánnak építeni és ehhez kérik a közönség támogatását is. Miniszteri engedéllyel a házépítési alap javára országos pénzsorsjátékot rendeznek, amely kétezer pénznyereményt nyújt félmillió leit meghaladó végösszegekben. Egy sorsjegy ára husz lei és a húzás jövő év január tizedikén a városháza tanácstermében lesz. Sorsjegyek a mentőállomáson és a dohánytözsdekben kaphatók.

— Köztisztviselők országos kongresszusa. Ma délután nyílik meg Kolozsvárott a köztisztviselők országos kongresszusa. A kongresszus foglalkozik a tisztviselők helyzetével, valamint az új közigazgatási törvénnyel. Temestorontálmegyét a kongresszuson T a r a n Emil dr. főjegyző és B o b e i Aurél főkönyvelő, Temesvár városa tisztviselőit pedig P o p o v i c i Traján és R a i c a Aurél fogják képviselni, akik már tegnap utaztak el Kolozsvárra.

• Rádiók és azok átépítése, javítása, arbantartása, havidíjért legolcsóbban J r a n i a, Józsefváros, Skudier-tér 1.



Ami az autónak és kerékpárnak a gummlabroncs az a gyalogjárónak a Palma-sarok!

Itt is, ott is lökhárító az elasztikus kaucsuk, a fest és az idegek kímélésére, a korai elfáradás elleni védekezésre. Palma-sarku cipők sokáig tartják meg formájukat.



— A temesvári utcáról eltűnik a fiáker. Megirtuk azt, hogy a bérkocsisok ipartársulata kérte a várost, hogy a még kiadatlan husz taksziengedélyt adja ki bérkocsisoknak. A város a kérelmet elutasította azzal, hogy egyelőre a taksziengedélyek számát nem szaporítja, mivel a jelenlegi száz autótakszis is csak igen nehezen tud megélni. A bérkocsisok most újabb beadványt intéztek a városhoz és kifejtik, hogy a közönség már alig veszi igénybe a fiákeket és azok végpusztulás alá néznek. Beadványukban arra kérik a várost, hogy husz bérkocsiszámot váltson meg és ennek fejében ezek tulajdonosai lemondanak a későbbi taksziengedélyekről. A város állandó választmánya a bérkocsisok beadványával legközelebb fog foglalkozni.

— Epilepsziás fiú tragikus halála. K i s József tizenévesztendős fiú a gyárvárosi Munkástelep határában levő gödrök egyikében horgászott. A fiú, aki epilepsziás volt, hirtelen összeesett és görcsökből letrengett a gödör szélére. A görcs testét ide oda vetette és így történt, hogy a szerencsétlen fiú beleesett a gödörbe, amelyben elmerült. Mire a közelben levő emberek segítségére siettek és kihúzták, már halott volt. Holttestét a gyárvárosi temető hullázahába szállították, ahonnan ma temetik.

— Pillanatnyi elmezavarában kiirtotta családját. O l m ü t z b ö l jelentik: Schneewaldeban tegnap éjszaka három órakor kigyulladt H e n t z e l Emil volt légionárius háza. Az épület teljesen leégett és a romok aló már csak több holttestet sikerült kihuzni. Hentzel Emil a feleségével és három gyermekével együtt a tűzben lelta a halálát. Azt rebesgetik, hogy a légionárius pillanatnyi elmezavarában megölhette feleségét és gyermekeit, azután pedig felgyújtotta maga fölött a házat.

• Dr. Hirsch bőrgyógyász, nemibajok szakorvosa Bécsből hazaérkezvén, ismét rendel Jenőherceg-tér 5. szám alatt. (Agrárbank-palota. Tel. 14-64.)

Német színészet vendégjátéka. Nagy érdeklődéssel várják a német színtársulat temesvári rövid vendégjátékát. Az első négy nap műsora a következő: szeptember 21.: Leinen aus Irland, szeptember 22. délután: Leinen aus Irland, este Weekend im Paradies, szeptember 23.: Arm, wie eine Kirchenmaus, szeptember 24.: Die Frau, die jeder sucht, Szeptember 29-én lesz az utolsó előadás.

— Nem hallotta az őt kiáltását. R e s c h e n e t Péter hetedik pionírezseregi katonája éjszaka a katonai élelmezési raktár közelében haladt, amikor az őt rákiáltott, hogy álljon meg. Reschener, aki a kiáltást valószínűleg félreértette, folytatta útját és további kétszeri kiáltásra sem állott meg. Az őt erre lekapta válláról puskáját és lőtt. A golyó Reschener Péter hasába hatolt, aki jalkiáltással esett össze. A súlyosan sebesült katonát a mentők a helyorségi kórházba szállították. A katonai natóság megindította a vizsgálatot.

— Vigyázni kell a kézbesítés napján. Falvakban gyakran előfordul, hogy a magyar anyanyelvű lakosok hivatalos iratokat kapnak és elfelejtik a vétivére rávezetni a kézbesítés dátumát. Ebből sokszor kellemtelen következmények támadnak, mert számos felebbezési határidőt mulasztanak el a gazdák. A Magyar Párt bántási tagozata felhívja a magyar lakosságot, hogy a hivatalosan kézbesített iratok vétüveire mindenkor pontosan írja rá tintával a kézbesítési napot és ugyanezt a dátumot vezesse rá a kapott írásra is.

— Meglopott utcaseprő. M é n e s István gyárvárosi utcaseprő feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik tegnap ellopták pénztárcáját, melyben négyszáz lei és a piros igazolványa volt.

• Ha szereti egészségét, csakis természetes vegytiszta buziási szénával telített »HERCULES« szikvizből igyék. Cím: Hercules szikvizgyár, Temesvár-Erzsébetváros Str. Jon Vasi (Rezső-utca) 1. szám. Telefon: 20-22.

GYERMEKEK JÁTEKA TŰZSZOKOZOTT. Kolozsvárról jelelik: tegnap délután négy óra tájban Kolozsvár és Torda között fekvő helységben kigyulladt az egyik ház. Nagy szél uralkodott, mely a tüzet hamarosan tovább vitte. A tüzoltóság megfelelő felszerelés hiányában képtelen volt a lángok megbirkózni és ezért a kolozsvári tűoltóságot hívták segítségül. Ők csakhamar kivonultak a kovácsi tűoltóság is, amely azután a tüzoltó munka után a tüzet lokálisan nyolc ház és számos melléképület továbbá a behordott terméskorona elpusztult. A tüzet gyufajáratadó gyermekek okozták. Vigyázni kell! Bukarestből jelentik: a belügyminiszter átíratot intézett a gazdasági miniszteriumokhoz, hogy az állam szülő költségvetésüket sürgetően készítsék el és legkésőbbben október tizenötödikéig juttassák el a belügyminiszteriumba. A miniszteriumok a gazdasági miniszteriumokat a legnagyobb akaratosságra hívja fel.

A bányási gabona érdekében. A Cuvantul Satelor című lap legújabb számában figyelemreméltó cikk jelent meg. Ez a lap Sósó temesi községben jelenik meg és a gazdatársadalom érdekeit védi. Legújabb számában Blidariu Pál, a temesvári mezőgazdasági kamara tagja, megállapítja, hogy amíg Brailában a gabona középfolyama 680 lei, addig a Bányásban a közepes minőségű buza métermázsája 470-500 lei között mozog. A helyzet tarthatatlan — írja Blidariu — és a bányási gabona értékesítésre szükségesnek tartja: 1. A legközelebbi szomszédokkal kereskedelmi szerződések kötését. 2. A Bega-csatorna kimélyítését és rendezését, hogy szeptemberen őszi teherszállítási díjak mellett a búzát Temesvárról lehessen összehalmozni. 3. Erőteljes mezőgazdasági szindikátus életre hívását követeli.

— Éjszakai támadás a ligetben. Steiner Ádám krizsántelevi lakos feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik tegnap a Ferenc József ligetben megtámadták és csak nagy ügyvel-bajjal tudott előlük elmenekülni. A rendőrség megindította a nyomozást az éjszakai támadók kézrekerítésére.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Csomangó István, Popa Hortenzia. Meghaltak: Kaba Mária 19 és Stanok Aurél 18 éves korában.

Olcso és jó
cserépkályhák
kandallók és takaréktűzhelyek
csakis
Turi György cserépkályhásnál
Temesvár, Rákási
ut 25 (villamos megálló közelében) kaphatók

A fascistaper ítélet előtt. Bukarestből jelentik: A fascista összeesküvés ügyében tegnap hallgatták ki az utolsó tanút, Tudor Jánost a légtügyi arzenál asztalosát, aki elmondotta, hogy többször tartottak titkos összejöveteleket. Több találkozáson Gorgescu és Gisu hadnagyok is résztvettek, akik felszólították őket, hogy szerezzenek maguknak revolvérokat és puskákat. A tanúk kihallgatása után Carapancea katonai ezredes, főügyész vádbeszédét mondta el, amelyben csupán a négy fővádolt megbüntetését kérte, míg a többiekkel szemben eljuttatta a vádat. A négy fővádolt Stoica ezredes, Gorgescu hadnagy, Stere Costescu főhadnagy és Bungheanu katonai munkavezető.

— Autótól megvadult lovak. Frankó Demeterné ötvenhárom éves Sági-uti lakosnő tegnap délután a kocsiján hazafelé tartott, amikor lovai egy autótól megvadultak és a kocsival az árokba fordultak. Frankó Demeterné súlyos sérüléseket szenvedett, míg a kocsijának első része teljesen hasznavehetetlenné vált. A mentők első segélyben részesítették Frankónét és a kórházba szállították.

— Délamerikai Magyarság. Faragó Rezső volt nagyváradi újságíró, miként annak idején megírtuk, néhány hónap előtt Délamerikába vándorolt és Buenos Airesben telepedett meg. Faragó a délamerikai kontinensen is folytatja mesteriségét és Délamerikai Magyarság címen lapot indított. A lap, amely a Délamerikába szakadt magyarok gazdasági és kulturális érdekeit védi, jól szerkesztett tizenkét oldalas újság és tartalma igen változatos. Szerkesztősége Buenos Aires, Calle Belgrano 2227.

Utaz egészség felé

De általában ismert erőteljes szer-
telem badozók, bérozegeknék, idegesek
tudóbajjások és gyenge szerveze-
triek számára. Ezen meg ezen or-
vosai általja számtalan esetben
bevitel

Arsenferratolese

MINDEN GYÓGYSZERTÁRBAN KAPHATÓ
C. F. BOEHRINGER & SOEHNE, MANNHEIM-WALDHOF

— Katonai jelentkezés felmentés esetére. A temesvári hadkiegészítő parancsnokság felhívja mindazokat, akik mozgósítás esetére katonai felmentésben részesülnek, hogy összerírassuk végezt szeptember 15. és október 30. közötti napokban a temesvári hadkiegészítő parancsnokságon személyesen jelentkezzenek. A jelentkezés alkalmával az érdekeltek hozzák magukkal katonai igazolványukat és a D. I. típusú bizonyítványt két példányban. A jelentkezés alól mentesítést nyernek a posta, táviráda és vasúti alkalmazottak. Ezeknek iratait listán felfektetve bizalmi embereik útján juttathatják el a hadkiegészítő parancsnoksághoz. Ez az ellenőrző szemle csak az 1930. évre vonatkozik. Október harmincadika után semmiféle jelentkezést nem fogadnak el és nem vesznek figyelembe.

— Gál Anna ritmikus tornaiskoláját szeptember 15-én megnyitja. Beiratkozás tizediktől egész napon át. III. Str. Romulus (Hattyu-utca) 9. szám.

Nőikalapujdonságok
legelőnyösebben
N. C. DANIEL-cégnél
Temesvár, József-tér (Küttl-tér) 12

— Az angol és amerikai flotta leszerelése. Londonból jelentik: Azt hiszik, hogy rövid időn belül létrejön a megegyezés az angol és amerikai flotta leszerelése kérdésében. Ha Anglia nem fogadná el az amerikai ellenjavaslatokat, akkor Hoover elnök esetleg feldolgozza takarékosági programját. Amennyiben Amerika megépítené tervezett tizenöt cirkálóját, úgy Japán követelni fogja az arányszámot. A japán flotta emelése ellen azonban Ausztrália tiltakozni fog.

— Ifjusági nap az Erzsébetvárosban. A Juventus Salvator erzsébetvárosi katolikus ifjusági egyesület szeptember 15-én tartja meg évi ifjusági napját. Délutól fél 10 órakor az ifjuság bevonul a templomba, ahol László páter magyar és német nyelven ünnepi beszédet mond. Utána nagymise lesz, amely alatt az ifjak megújítják ifjusági fogadalmukat és közös áldozáshoz járulnak. Délután 3 órakor következik az ünnepély világi része. Zene, szerencsehalászat, jukszbazar, zsákfutás, lepényevés, tivoli 120 szép nyerménnyel stb. fogják a közönséget szórakoztatni. Este fél 9 órakor műsor, magyar és német vígjátékkal. Utána tánc. Belépőjegyek 60, 40 és 20 lei. — Jegyek előre válthatók szombat délután 2 órától kezdve az erzsébetvárosi plébánián.

— Sok milliós új gépet vesz a villanytelep. A város állandó választmánya Miklósi Kornél dr. igazgató előterjesztésére elhatározta, hogy a városi villanytelep részére új áramfejlesztő gépet rendel. A gépet a Siemens és Schuckert németországi cégnél rendelik meg és annak ára tizenegy millió lei lesz. Az új gép lehetővé fogja tenni, hogy a villanytelep mindenkor a kellő villamos energiával rendelkezzen és ez ki fogja zárni azt, hogy a jövőben a világításban és a villamosvasút közlekedésében olyan zavarok forduljanak elő, mint amilyenekre az utóbbi esztendőben nem egyszer példa volt.

— Szabadon engedték a miniszteri igazgatót. Budapesti tudósítók telefonálják: A vizsgálóbíró tegnap Csizmász Oktáv belügyminiszteri iroda-igazgatót szabadlábra helyezte. Az önrablással gyanúsított igazgató ellen azonban az eljárás továbbra is folyamatban van.

— G. Janura Jenny szept. 15-én nyitja meg higiénikus és ritmikus torna-iskoláját. Beiratások és információk Gyár., Fehér-villa, Liget-ut végén.

— Lopott gyűrűket kínált eladásra. A rendőrség elfogta Asos Margit lupényi illetőségtű asszonyt, aki hat darab lopott aranygyűrűt kínált eladásra Klopfer István józsefvárosi ékszerésznek. A tolvaj asszony ellen megindították a vizsgálatot.

— Sikkasztással vádolt agronom, Lugosról jelentik: A lugosi ügyészség hivatalos sikkasztás miatt eljárást indított Margitán Simon lugosi agronom ellen. Az agronomot azzal vádolják, hogy a kényszerbetelekből befolyó összegből harminchétezer leit elsikkasztott és a pénzt saját céljaira fordította.

szóban izletes
kávé
megoldhatja Ön, ha szükségletét
SUGÁR ÁKOS
szükségletében, Józsefváros, Fröbl-u.
1. a. szerzi be, ahol naponta friss
örkölt legfinomabb kávéfajták
kaphatók. Telefon 13-73.

Pusztító ciklon. Párisból jelentik: A közeli tenger partvidékén rettentő ciklon pusztított, amely tizenöt százezer frank kárt okozott. Három nap is beletelik, amíg a vihar által felforgatott utcákat ismét átjárják.

— Csífi kastélyból nőtthon. Budapesti telefonálják tudósítók: Battányi Iona grófnő hagyatékát, a csífi kastélyt, nőtthon céljaira alapították. Az otthon növendékeit mezőgazdasági, kertészeti és állattenyésztéskutatásban is részesítik.

— Vészeségny. sápadt, étvágytalan, fejfájás, szédülés és állandó fejfájásban szenvedők ne használjanak más, mint a Földes-féle Ferrol Vastáplikört, amely segíti a vörösvérsejtek képzését, erősíti az étvágyat, idéz elő és erősíti a legjobb hizlaló szer. A befejezés gyengélkedőt erőssé és élettelenné teszi, a munkakedvet fokozza, a vészeségny nőknél a havibajt szünteti és a gúrosos fájdalmakat megszünteti. Vészeségny. sápadt, sovány embereknek meghízalja, vészeségny. sápadt férfiaknak a férfierőt visszahozza. Egy kurára hat üveg szükséges. A csífi kastélyból nőtthon. Budapesti telefonálják tudósítók: Battányi Iona grófnő hagyatékát, a csífi kastélyt, nőtthon céljaira alapították. Az otthon növendékeit mezőgazdasági, kertészeti és állattenyésztéskutatásban is részesítik.

MA PESTRE JÖN
lakjon a
METROPOLE
szállodában
VII., Rákóczi-ut 58.
Egyszerű, olcsó. Minden szobában meleg-meleg folyóvíz, telefon, rádió.
Szobák 4:50 pengőtől.
Ingyen autógarage.

Pucher András
Cserépkályhagyár
Timișoara-Iosefin
Strada I. C. Bratianu No. 6
Józsefváros, Uri-utca.

Állandó nagy raktár
Cserépkályha és kandallókban
Tűzhely és tüzhelycsempék
Fehér és különböző más színekben
Fayence-falburkolati lapok
Keramik-padlólapok
Chamottetégia és 2350 Chamottelisz.

Hirek

— A DÉLI HIRLAP holnapi száma a rendes időben tizenkét oldalon jelenik meg. Ára négy lei.

— Szent Kereszt felmagasztaltatása. A kereszténység ma ünnepli meg a Szent Kereszt felmagasztaltatásának ünnepét. Az ünnep csak egyházi jellegű és munkaszünettel nincsen összekapcsolva. A templomokban istenuiszteletet tartanak.

— A kisántánt jelentősége. Genfből jelentik: M i r o n e s c u román külügyminiszter egy ujságíró előtt nyilatkozott Románia viszonyáról a többi államhoz. Ez a viszony — mondotta a külügyminiszter — a lehető legjobb. A Maniu-kormány uralomra jutásának meg voltak a külpolitikában is a nagyon látható áldásos hatásai. Minden országgal javult a viszonyunk és a fennálló feszültségek is csökkentek. Szovjetországgal ugyan ma sem vagyunk diplomáciai viszonyban, de mindamellét a besszarábiai kérdés láthatólag nyugvópontra jutott és a helyzet teljesen békés. Németországgal — mint tudja — bár nagy áldozatok árán és nem a legkedvezőbb módon, de kiküszöböltük a fennállott ellentéteket és most kitűnő viszonyban vagyunk velük. Külpolitikánk alapja, gerince, hogy úgy mondjam a kisántánthoz való tartozásunk. Jó viszonyban vagyunk azonban a kisántánthoz nem tartozó szomszédainkkal is.

— Megyei tisztviselők előléptetése. H a n e s Tibor dr. vármegyei közigazgatási elnök a hatodik fizetési osztály harmadik fokozatába lépett elő. L a b o n t i u Sándor vármegyei könyvelő, továbbá A r s i c i u Oktáv, ifjabb B o r o a n c a Traján és T o k a c i Mária vármegyei tisztviselők egy-egy fizetési fokozattal előléptek. Az előléptetés visszamenőleg június elsejétől kezdve érvényes.

— Ausztria a jóvátételi tárgyaláson. Bécsből jelentik: Több reggeli lap azt a követelést hangoztatja, hogy Ausztria teljesen egyenjogú tag gyanánt vegyen részt a küszöbön álló párisi jóvátételi tárgyaláson.

— Aszfaltozzák a Vadászerdei-utat. Megirtuk már, hogy a város állandó választmánya a Vadászerdei-utat a gyárvárosi pályaudvartól egészen az utat átszelő orsovai vágányig aszfaltoztatni akarja. Az aszfalttréteg nyolc centiméter vastagságú lesz és ellentálló képességét örölt kavics hozzákeverésével fogják fokozni. A munkálatok végzésére az árlejtést a napokban tartották meg és az ajánlatokat utánszámításra kiadták a városi mérnökségnek. A mérnökség javaslata alapján a város állandó választmánya az ut aszfaltozását a Bitumen-cégnak adta ki, amely azt 2,689,000 leiert végzi.

— A virágok gondozása. A város állandó választmánya tegnap délben tartott ülésén elhatározta, hogy a józsefvárosi pályaudvar előtt létesített angol kerti rondók, valamint az erzsébetvárosi katolikus templom előtt levő virágágyak öntözésére vízvezeték csapokat csináltat. A munkálatokat már a jövő héten kezdik meg.

— Utasaival elsüllyedt egy bárka. Moszkvából jelentik: A bakui kikötőből a vihar nyílt tengerre sodort egy bárkát, amelyben tíz utas volt, közöttük nagyobbára gyermekek. Az utasok legtöbbje a vízbe fulladt.

— Ma hallgatják ki a halál-vallatás tettesét. Császár András, — miként azt a boncolás megállapította — a rendőrségen kapott ütések következtében meghalt, eltemették. A rendőrség az ügyre vonatkozó összes iratokat áttette az ügyészségre. Az akták S e c i u r e a n u Romuusz vezető ügyésznél vannak, aki ma fogja kihallgatni a gyanúsított F r o n i a Péter detektívet, valamint több rendőrségi alkalmazottat, azonkívül pedig az ügyészségi fogházban letartóztatásban levő Bugyi Jánost is, akivel együtt Császár a rendőrségre került. Császár András hozzátartozói kijelentették, hogy Császár halála miatt kártérítési pert fognak indítani az ellen, akinek bűnösségét a vizsgálat meg fogja állapítani.

— A gyárigazgató balesete. G l ü c k József, a Román Tekstilművek igazgatója, a gyár Damjanich-utcai telepén balesetet szenvedett. Az igazgató az egyik gépet vizsgálta, amikor jobb keze a kerekek közé került, amelyet ujjait összemorzolták G ü c k igazgatót a Park-szatóriumban szállították.

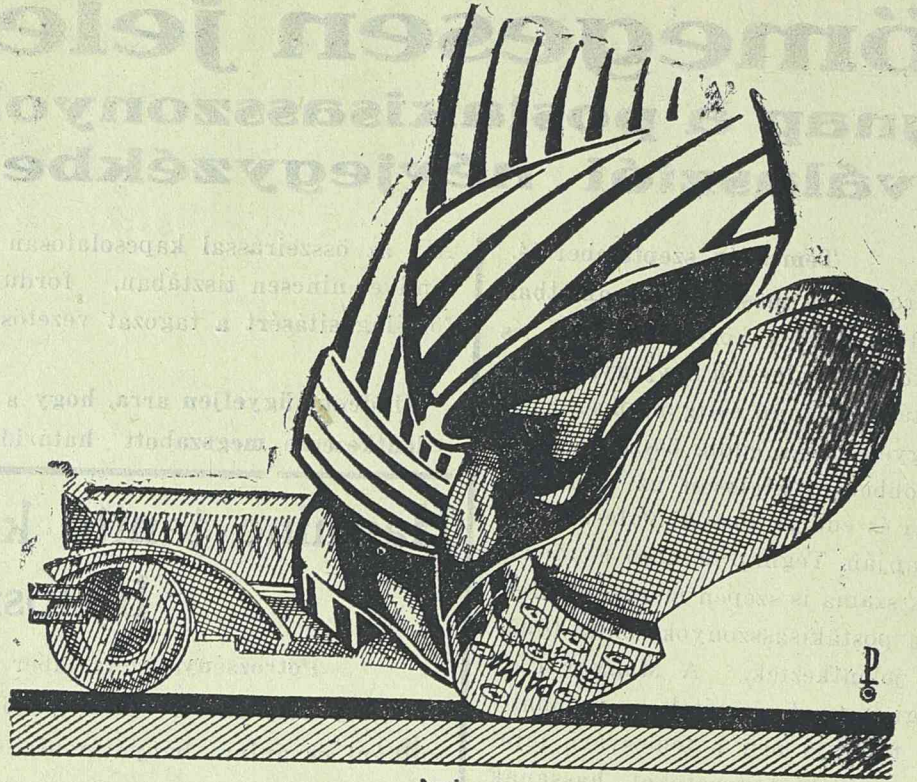
— Meghívókkal házaló rendőrségi közegek. Megirtuk, hogy a temesvári rendőrség egyes közegei egy művészetre szóló meghívókkal házalnak és azokat pénzért árusítják. C r e n i a n Aurél rendőrprefektusnak — miként azt előre is feltételeztük — erről semmi tudomása nem volt és amikor a Déli Hírlapból az esetről értesült, megbizta B a l e a Aurélt az eset megvizsgálásával. Amennyiben a vizsgálat során adatokra lesz szükség, ilyenekkel szerkesztőségünk is szolgálhat.

— Házasság. S u b t i r e Jonel dr. a temesvári ügyvédi kar kitűnő tagja, vasárnap szeptember tizenötödikén tartja esküvőjét B r e b a n Dóra urleánnyal, néhai B r e b a n György királyi tanácsos, giládi nagybirtokos leányával. A násznagyi tisztet M e r c e a Viktor dr. a temesvári ügyvédi kamara dékánja és felesége töltik be. Az esküvőn a román és a kisebbségi társadalom számos előkelősége lesz jelen. A fiatal pár nászútra Párisba utazik.

— A temesvári mentők saját otthonukban. A temesvári önkéntes mentők arra töreksznek, hogy évtizedes önzetlen és áldozatkész munkásság után végre saját otthonhoz jussanak. Megfelelő hajlékot kívánnak építeni és ehhez kérik a közönség támogatását is. Miniszteri engedéllyel a házépítési alap javára országos pénzsorsjátékot rendeznek, amely kétezer pénznyereményt nyújt félmillió leit meghaladó végösszegekben. Egy sorsjegy ára husz lei és a húzás jövő év január tizedikén a városháza tanácstermében lesz. Sorsjegyek a mentőállomáson és a dohánytözsdekben kaphatók.

— Köztisztviselők országos kongresszusa. Ma délután nyílik meg Kolozsvárott a köztisztviselők országos kongresszusa. A kongresszus foglalkozik a tisztviselők helyzetével, valamint az új közigazgatási törvénnyel. Temestorontálmegyét a kongresszuson T a r a n Emil dr. főjegyző és B o b e i Aurél főkönyvelő, Temesvár városa tisztviselőit pedig P o p o v i c i Traján és R a i c a Aurél fogják képviselni, akik már tegnap utaztak el Kolozsvárra.

• Rádiók és azok átépítése, javítása, arbantartása, havidíjért legolcsóbban J r a n i a, Józsefváros, Skudier-tér 1.



Ami az autónak és kerékpárnak a gummlabroncs az a gyalogjárónak a Palma-sarok!

Itt is, ott is lökhárító az elasztikus kaucsuk, a fest és az idegek kímélésére, a korai elfáradás elleni védekezésre. Palma-sarku cipők sokáig tartják meg formájukat.



— A temesvári utcáról eltűnik a fiáker. Megirtuk azt, hogy a bérkocsisok ipartársulata kérte a várost, hogy a még kiadatlan husz taksziengedélyt adja ki bérkocsisoknak. A város a kérelmet elutasította azzal, hogy egyelőre a taksziengedélyek számát nem szaporítja, mivel a jelenlegi száz autótakszis is csak igen nehezen tud megélni. A bérkocsisok most újabb beadványt intéztek a városhoz és kifejtik, hogy a közönség már alig veszi igénybe a fiákeket és azok végpusztulás alá néznek. Beadványukban arra kérik a várost, hogy husz bérkocsiszámot váltson meg és ennek fejében ezek tulajdonosai lemondanak a későbbi taksziengedélyekről. A város állandó választmánya a bérkocsisok beadványával legközelebb fog foglalkozni.

— Epilepsziás fiu tragikus halála. K i s József tizenévesztendős fiu a gyárvárosi Munkástelep határában levő gödrök egyikében horgászott. A fiu, aki epilepsziás volt, hirtelen összeesett és görcsökből letrengett a gödör szélére. A görcs testét ide oda vetette és így történt, hogy a szerencsétlen fiu beleesett a gödörbe, amelyben elmerült. Mire a közelben levő emberek segítségére siettek és kihúzták, már halott volt. Holttestét a gyárvárosi temető hullázahába szállították, ahonnan ma temetik.

— Pillanatnyi elmezavarában kiirtotta családját. O l m ü t z b ö l jelentik: Schneewaldeban tegnap éjszaka három órakor kigyulladt H e n t z e l Emil volt légionárius háza. Az épület teljesen leégett és a romok aló már csak több holttestet sikerült kihuzni. Hentzel Emil a feleségével és három gyermekével együtt a tűzben lelta a halálát. Azt rebesgetik, hogy a légionárius pillanatnyi elmezavarában megölte feleségét és gyermekeit, azután pedig felgyújtotta maga fölött a házat.

• Dr. Hirsch bőrgyógyász, nemibajok szakorvosa Bécsből hazaérkezvén, ismét rendel Jenőherceg-tér 5. szám alatt. (Agrárbank-palota. Tel. 14-64.)

Német színészet vendégjátéka. Nagy érdeklődéssel várják a német színtársulat temesvári rövid vendégjátékát. Az első négy nap műsora a következő: szeptember 21.: Leinen aus Irland, szeptember 22. délután: Leinen aus Irland, este Weekend im Paradies, szeptember 23.: Arm, wie eine Kirchenmaus, szeptember 24.: Die Frau, die jeder sucht, Szeptember 29-én lesz az utolsó előadás.

— Nem hallotta az őt kiáltását. R e s c h e n e t Péter hetedik pionírezseregi katonája éjszaka a katonai élelmezési raktár közelében halott, amikor az őt rákiáltott, hogy álljon meg. Reschener, aki a kiáltást valószerűleg félreértette, folytatta utját és további kétszeri kiáltásra sem állott meg. Az őt erre lekapta válláról puskáját és lőtt. A golyó Reschener Péter hasába hatolt, aki jalkiáltással esett össze. A sulyosan sebesült katonát a mentők a helyorségi kórházba szállították. A katonai natóság megindította a vizsgálatot.

— Vigyáznunk kell a kézbesítés napján. Falvakban gyakran előfordul, hogy a magyar anyanyelvű lakosok hivatalos iratokat kapnak és elfelejtik a vétivére rávezetni a kézbesítés dátumát. Ebből sokszor kellemtelen következmények támadnak, mert számos felebbezési határidőt mulasztanak el a gazdák. A Magyar Párt bányai tagozata felhívja a magyar lakosságot, hogy a hivatalosan kézbesített iratok vétiveire mindenkor pontosan írja rá tintával a kézbesítési napot és ugyanazt a dátumot vezesse rá a kapott írásra is.

— Meglopott utcaseprő. M é n e s István gyárvárosi utcaseprő feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik tegnap ellopták pénztárcáját, melyben négyszáz lei és a piros igazolványa volt.

• Ha szereti egészségét, csakis természetes vegytiszta buziási szénával teltett »HERCULES« szikvizből igyék. Cim: Hercules szikvizgyár, Temesvár-Erzsébetváros Str. Jon Vasi (Rezső-utca) 1. szám. Telefon: 20-22.

Művészet

A Magyar Dalárda jubileuma. A magyar dal szolgálatába szegődött huszonöt esztendő előtt egy lelkes gárda és megalakította a Temesvári Magyar Dalárdát. Ez a dalárda, amely híven ápolta a magyar dalt, tudásával és törekvésével sok elismerést szerzett magának és elérkezett fennállásának huszonötödik évfordulójához. A negyedszázados jubileumot a dalárda most üli és ma este a többi temesvári dalárdák részvételével a városi színházban nagy hangversenyt rendez. Holnap délelőtt kilenc órakor a belvárosi székesegyházban ünnepi nagymise lesz, amelyet Kayser Lajos prelátnak mond és amelyen a Magyar Dalárda testületileg jelenik meg. Istentisztelet után a dalárda diszközgyűlést tart, majd kivonul a Luna-parkba, ahol egész napon keresztül a legváltozatosabb műsorral népünnepélyt rendeznek.

Színház

A vilnai társulat Temesvárott. A vilnai zsidó színtársulat három napon keresztül vendégszerepel a temesvári színpadon és bizonyos, hogy mindhárom előadás sokaig emlékezetes marad a közönség előtt. A vilnai színészek vasárnap este a Tag und Nacht című világhírű darabot fogják bemutatni, amely sikerrel járta meg a külföldi metropolisok színpadait is. Hétfőn husz képből álló revüt fognak játszani a Kidusch Haschem című darabot, melynek díszletei már magában véve is esemény számba mennek. Kedden este Langer Frantisek Külváros című megrázó drámáját fogják bemutatni, teljesen új felfogásban és szereposztásban. A vilnai zsidó színészek igazi tehetsége abban nyilvánul meg, hogy három nyelven, oroszul, németül és jiddisch nyelven tökéletesen beszélnek és játszanak. A társulat negyven tagból áll és a díszletei is szenzációs kiállítások. A színházi pénztárt állandó érdeklődéssel ostromolják.

Sport

A vasárnapi mérkőzések birái. A temesvári birótestület a vasárnapi bajnoki mérkőzésekre megejtette a bíróküldést. A Kadima—Freidorf selejtező mérkőzést Dancsics vezeti. Ettől a mérkőzéstől függ, hogy a Kadima, vagy a Freidorf kerül be az első osztályba. A Hajduk—UDR mérkőzést Nicolaevici, míg a Kinizsi—ZsSE mérkőzést Marcinkievics vezeti. A másodosztályu bajnoki mérkőzések levezetésére a testület a következő futballbírákat delegálta. Lugosi Munkás—Nagyszentmiklósi SE Jenzler, Victoria—Tricolor Galgóczy, Patria—Hertha Antoniac, Fortuna—Turul Kardos.

Magyar uszók európai körúton. Budapesti tudósítónk telefonálja: A válogatott magyar uszógárda vasárnap Bécsben veszi fel a versenyt az osztrák uszókkal. Bárány István dr. megbetegedett és félő, hogy a versenyen nem vehet részt. A jövő héten a magyar uszók Barcelonába indulnak, ahol a spanyolokkal mérkőznek, majd visszajövet Genuában és Bolognában fognak versenyezni.

Közgazdaság

Emelkednek az árak a temesvári hetipiácokon

A temesvári hetipiácok árain már erősen érezhető az őszi közeledése. A főzelék és a zöldségfélék, ugyancsak a dinnye drágább lett. A tojás és többi árucikk ára nem változott. A piacon most a legkedveltebb árucikk a szőlő és a szilva, különösen szőlőből vásárolnak nagyon sokat. Mint újdonság megjelent a piacon az őszi barack, de az ára még drága. Az egyes cikkek piaci árai a következők:

A paradicsom kilója két-három lei.

A zöldbab kilója tizenhat lei.

Az uborka ára változatlan. Négy és öt darabot adnak egy leiert. Salátának való uborka darabja egy lei.

A karfiol darabja nyolc és husz lei körül váltakozik.

A kelkáposzta négy és hét lei darabja.

A káposzta hat és hét lei. Nagy fej káposzta tizenkét és tizennégy leibe kerül.

A hagyma kilója három lei.

A gomba literje tizenöt és tizenhat lei.

Részvénytársaságok alakulása. Bukarestből jelentik: A kormány úgy döntött, hogy további intézkedés a részvénytársaságok alakulására, alapítókezelésére és a részvénytársaságok mindennemű változására vonatkozó engedélyeket az ipari és kereskedelemügyi miniszter adja ki. Ezeket a kérvényeket az ipari, illetve az illetékes kereskedelemügyi felügyelőségekhez kell benyújtani és ezek tesznek javaslatot a miniszternek a kérelem teljesítésére vonatkozólag. Ez az intézkedés már életbe lépett.

A nemzetközi bank terve. Párisból jelentik: Brüsszelből érkezett telefonjelentés szerint az a bizottság, amely a nemzetközi bank tervét fogja kidol-

A tojás darabját két lei husz banitól két lei ötvenért lehet vásárolni. A józsefvárosi piacon a legtöbb árus két lei husz banit kért a tojásért, míg a Gyárvárosban két lei huszért csak egy árusnál lehetett vásárolni.

A körte kilója nyolc és tiz lei. A finomabb minőségű körtéért tizen-négy és tizenhat leit is elkérnek.

Az alma ára nyolc lei.

Az őszi barack kilója huszonöt és harminc lei.

Cukordinnye már alig látható a piacon. Darabja hat és nyolc lei. A görögdinnye szintén drágább, egy jó görögdinnyéért tiz-tizenkét leit is elkérnek.

A szilva kilója hét és nyolc lei. A magvaváló szilva kilójáért tizenkét és tizennégy leit is elkérnek.

Az édes turó kilója negyven lei.

A teavaj kilója száztiz és százhusz lei.

A sertéshús ára ötvenhat és ötvennyolc lei.

A borjúhús kilójáért ötvennégy és hatvan leit is elkérnek.

gozni, nem Párisban, hanem Brüsszelben ül össze. A bizottság szeptember huszonharmadikán tartja megnyitó ülését, amelyen hét állam képviselteti magát.

A budapesti főzsde jegyzései. (Szeptember 13.) Leszámitolóbank 92,3, Kereskedelmi Bank 116,5, Angol-Magyar Bank 91,7, Magyar Hitel 80, Pesti Hazai 200, Drasche 180, Csáky-Prackfalvi 9,8, Urikányi 108, Rima 91,7, Salgó 49, Általános Köszén 494, Beocsini 211, Nasici 165, Spodium —, Szikra 240, Ganz 101, Magyar cukor 111,5, Délcukor 101, Lipták —, Egis 15, Nova 36,5, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

A „SALVAREA“ önk. mentőtársulat, Timisoara a belügyminiszterium 5753/A 1929 sz. engedélye alapján ORSZÁGOS

pénzsorsjátékot

rendez

házépítési alapja javára

1 Főnyeremény	100.000— lei
1 nyeremény	50.000— „
1 „	20.000— „
1 „	15.000— „
2 „	10.000— lei =
4 „	5.000— „ =
50 „	1.000— „ =
250 „	500— „ =
600 „	100— „ =
1090 „	50— „ =
2000 nyeremény	514.500— lei

készpénzben.

1 sorsjegy ára 20 lei.

Huzás 1930 január 10-én a városháza nagytermében

A nyereményeket a huzást követő 8. naptól kezdve a Temesvári I-ső Takarékpénztár R.-T. fogja kifizetni a nyertes sorsjegyeknek átvétele ellenében.

A huzás napjától számított 3 hónapon belül föl nem vett nyeremények a társulat házépítési alapja javára fordíthatnak.

Mindenki vegyen egynéhány drb. mentősorsjegyet és tegye lehetővé, hogy a mentőtársulat 43. évi önzetlen működése után valahára már a jól megérdemelt otthonához juthasson.

Sorsjegyek a mentőállomáson és a dóhánytőzsdékben kaphatók.

Rádió

Műsor:

Szombat. (Szeptember 14.) B. 9 óra 15: Gramofonzene. 12 óra: Gányzene. 4 óra: Papp Salai előadása: Visszaemlékezés a sportegyesületének 30 éves évfordulójára. 5 óra 10: Vitéz Málnás dr. felolvasása Rákóczi leghívebb tonája címmel. 5 óra 35: A cserkészek egyesített énekhangversenye. 6 óra 35: Ditt Komédiások című könyveiből részleteket. 7 óra: Magyar énekel Kőszegi Teréz és Cselézfes cigányzene kísérettel. 8 óra: Hangverseny Vig Miklós ének-György szaxofonművész közreműködésével. 9 óra 30: A nemzetközi hangverseny eredményei, utána cigányzene. 11 óra: Dél-életrajzi hangverseny: Szórákóztató zene. 6 óra 55: Isserlis Gyula zongorahangverseny. 7 óra 35: Pfiffer Rena olasz operát énekel. 8 óra: Schwartz és L. A boxbajnok című vígjátékának előadása. Belgrád. 12 óra 45: Rádió-szkeccs. 10 óra: Jazz-band. Berlin. 8 óra: Blüvidám hangjáték előadása. Br. 8 óra: Gramofonzene. 8 óra 30: A kezdete című hangjáték előadása. 8 óra 30: Táncczene. Br. 8 óra 30: Lok. Frankfurt. 7 óra 30: Lauch-tuala című operájának közvetítése. 8 óra: Táncczene. Hamburg. Schvanda, a dudás című vígjáték előadása. Langenberg. 8 óra: est Napp Károly és Plaut József reműködésével. Leipzig. 8 óra: kabaré. Milánó. 11 óra: Esti hangverseny. Mährisch-Ostrau. 8 óra 15: dalok. 8 óra 35: Szórákóztató hangverseny. München. 7 óra 30: Szórákóztató zene. 10 óra: Táncczene. 11 óra: hangverseny. Stuttgart. 7 óra: Gluck Orpheus és Euridike című operájának közvetítése. Varsó. 8 óra: Esti hangverseny. 10 óra 45: Táncczene. Vasárnap. (Szeptember 15.) B. 11 óra 30: Evangélikus istentisztelet. 12 óra 30: Wagner hangverseny. 3 óra: Mezőgazdasági előadás. 4 óra: kó-dalok, énekl. Tóth Erzs. operát. 5 óra 15: Katonazene. 6 óra: Cigányzene. 8 óra: Egyfelvonásos bohózatok és dalok. 10 óra: Cigányzene. Breslau. 6 óra: Énekhangverseny. Mendelssohn-ünnepség. 8 óra: Szórákóztató zene. Berlin. 4 óra: Szórákóztató zene. 7 óra: Ária. 8 óra: Zenekari hangverseny. B. 12 óra 10: A rádió-kvartett hangversenye. 8 óra 30: Népies zenekari hangverseny. 10 óra 45: Jazz-band. 6 óra: Operarészletek. 9 óra: Sziklus zenekari hangverseny. Frankfurt. 4 óra: Szórákóztató zene. 8 óra: Szórákóztató zene. Hamburg. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 5 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra: után gyermekek részére. 8 óra: hangverseny. Leipzig. 5 óra 30: Zenekari hangverseny. 7 óra 30: Végzet hatalma című operájának előadása. München. 4 óra: Kávéház. 6 óra: Skandináv dalok. 7 óra: zongorahangverseny. 8 óra: Stolz című operettjének előadása. Pr. 8 óra: Táncczene. 8 óra: Szórákóztató zene. 9 óra: Külföldi állomások közreműködésével. Stuttgart. 8 óra 30: Kamarazene. Utána népies zenekari hangverseny.



Próbírdetők

hirdetési díj minden egyes eset-
előre fizetendő.
Főfizetőink abban a kedvezmény-
részesülnek, hogy az utolsó elő-
tétési nyugta felmutatása ellenében
vonkint egyszer díjmen-
ben közölhetnek egy tiz szög ter-
s apróhirdetést.

Alkalmazás

Intelligens

velőnt, vagy tanítónt, német és
anán nyelvtudással keresek a dél-
ni órákra 9 éves gyermekem mellé.
onnali vagy október 1-i belépéssel.
n a kiadóban. (5042)

Magányos házmesternőt

főzni tud, fizetéssel keresek, butor
m szükséges. Horga Pál, Felső Arok-
ca 1. (4569)

Megbízható mindenés

ai a főzéshez ért, idősebb házaspár-
z felvétetik. Cim: Erdő u. 12, II. em.

Állást keres

ő szakácsnő állást
a háztartás minden ágában
Cim a kiadóban. (5010)

Önálló fiatalember

három nyelvet beszél, állást keres.
meket „Megbízható” jelígre a ki-
óba kérek. (4638)

Adás-vétel

Kis élelmiszer-
cukorka-üzlet olcsón eladó. Cim:
ker., Andrassy-ut 18. Lucretia. (5049)

Kis ház

onnan épült, 310 □-l telekkel, amely
0 drb. oltott rózsával, 800 drb. tőke
öllővel van beültetve, 1 perc a vil-
mos megállóhelytől, olcsón eladó.
jkisoda, III. utca 25 a. (5037)

Gyermekkosci

karban olcsón eladó. Csillag-u. 35 b.
aduné. (5038)

Eladó

zép családi ház, esetleg kiadó okt.
ére nagy kerttel. Mehala, Dézsán-u.
őzelebbit: Belváros, Zápolya-utca 7,
emelet, ajtó 10. (5050)

Házhely

56 □-l és egy gyerekágy olcsón
adó. Városház-u. 16. Házmesternél.
(5051)

Eladó

gyárvaros forgalmas helyén 18%-ot
ővedelmező kisebb bérház Megér-
leklődhető Józsefváros, Szilágyi-utca
8, a háztulajdonosnál (4977)

Kitűnő rövid barna

őcsői gyártmányu zongora sürgősen
eladó. Piata Traian (Kossuth-tér) 4.
(5017)

Farkaskutya

pedigrés, fajtisza eladó. II. ker., Ré-
kási-ut 5. 12 és 1 óra között. (4276)

Iskolai

rajz- és írószerek legolcsóbban
GALAMBOS
papirkereskedésében.

Cseresznyefa hálósoba

modern, teli Plisteres cedrus és virág-
kőrissel elsőrangú munka. Valamint
puhafa hálósobák, ajtók, ablakok
részletfizetésre is kaphatók. Cotarla II.,
Potyka-u. 7, Farkas u. végén. (4991)

Könnyű stráfkocsi

és sportkocsi eladó. Megtekinthető
Gyárvaros, Hoffmannál. Román tem-
plommal szemben. (5024)

Márványmosdó

eladó. Szállodásoknak igen alkalmas.
Erdő u. 10, I. emelet. (5027)

Régi szekrényt

megvételre keresek. Cimeket a kiadóba
kérek.

MEGRONTOTT ÉLETT

IRTA:

BERKÓ KÁROLY

(A DÉLI HIRLAP EREDETI REGÉNYE)

I. Fejezet.

Hintó haladt fölfelé a hegynek. A
kanyargó és egyre jobban a magasba
kapaszkodó kavicsos uton lassu volt a
jármű járása. A négy utas a csigatem-
pó miatt kissé türelmetlen volt.

— Mondtam nektek, ugye, — doho-
gott az egyetlen férfiutas — hogy sies-
setek jobban. Azonban a nőknek az
ember hiába beszél. Sohasem készül-
nek el a toalettjükkel. Mindig talál-
nak még valami igazitanivalót magu-
kon és amikor már készen vannak, ak-
kor még mindig eszükbe jut, hogy va-
lami szalagot, vagy valami selyemdol-
got kell pótlólag a táskájukba dugni.
Jó két órával később indultunk el a
kelléténel és ennek a vége az lesz, hogy
majd csak éjszakára érkezünk el Fe-
rencfalvára.

— Persze, attól tartasz, ha későn ér-
kezünk, akkor nem kapsz vacsorát, —
évidött a férjével a mellette ülő asz-
szony — de elfelejtéd, hogy a fogadást
értesítettük jövetelünkről és az így ké-
szénlétben tartja a vacsorát.

— Készenlétben tartja, az igaz, —
morgott a férj, — de el is hül az sző-
pen és majd föl kell melegíteni. Pedig
tudod, hogy nem szeretem a fölmelegi-
tett ételt.

A férfi, aki így elégedetlenkedett,
Jánosfáy Kelemen, oravicai bányaka-
pitány volt. Jánosfáy a feleségével és
két unokahugával kirándulásra ment
Ferencfalvára, ahol néhány napig
szándékoztak maradni. Az volt a ter-
vük, hogy Ferencfalván, ebben a kies
hegyi községben, lesz a tanyájuk Eng-
leitner Ferenc fogadjában és onnan
naponta elkészültak hol erre, hol arra.
Jánosfáyéknak nem volt gyermekük
és azért nyaranta széleskörű rokonsá-
guk leányaiból láttak vendégül ma-
guknál egyet-kettőt. Most is két ilyen
nyári vendéglányka ült velük szemben
a hintó kis ülésén, a tizennyole eszten-
dős Vannay Böske és a nálánál két év-
vel fiatalabb Salamon Anna. Böske a
férj, Anna pedig a nő rokonságából
való volt, az első barna, a másik pedig
szőke. Mindkettő olyan volt, mint a
kicsattanó élet. Ha szépségversenyen
vettek volna részt, mindkettő győztes
maradt volna. Ha azonban kettőjük
között kellett volna dönteni, hogy me-
lyik érdemli meg a palmaágat, a zsüri-
nek igen nehéz dolga lett volna, mert

mindegyik külön-külön pompázó szép-
ség volt.

Nem vallott azonban szégyent mel-
lettük a nagynénjük sem. Jánosfáyné
még mindig csinos asszony volt a ma-
ga negyven esztendeje ellenére. A fér-
je annak idején Selmeceen ismerte meg,
amikor az ottani bányafőiskola hall-
gatója volt. A szép Vikit, akinek apja
bányafőtanácsos volt, az akadémikusok
körülrajongták. A kisiblyei majáliso-
kon, vagy a Zsembery-teremben tartott
bálokon a Viki táncrendjére jegyezték
elő a legtöbben a nevüket. Viki sze-
rette az udvarlót, mert bókokat mond-
tak neki. Emellett rajongott Beniczky-
né Bajza Lenke és Marlitt regényeiért,
mert alapjában véve maga is ábrándos
és regényes természet volt. Udvarlói
közül végül is Jánosfáyval jegyezte el
magát, mert a kópé felismerte a gyen-
géjét és egymásután hordta neki a
szentimentális regényeket. A regényes-
ségre való hajlamosságát Jánosfáyné
házassága alatt is megőrizte.

A lassan döcögő kocsira végre feljutott
egy hegygerinere, ahonnan az alant
fekvő Ferencfalva volt látható. Csak-
ugyan este volt már akkor, azonban a
késői időért kárpótolta az utasokat a
táj szépsége. A hold már az égen volt
és pazarul dobálta lefelé ezüst suga-
rainak kékjeit. Szinte nappali világos-
ság áradt széjjel. Odalent a kies falu
házai közül karesun emelkedett ki a
két templom tornya és valamivel
odébb az egyetlen emeletes ház, Eng-
leitner Ferenc vendégfogadója.

A lovak most már gyors ügetésben
haladtak lefelé és nemsokára prűsz-
kölve állottak meg a fogadó előtt,
amelynek tulajdonosa megjelent a
vendégek fogadására.

— Azonnal találjuk a vacsorát, —
mondotta a fogadós a hintóból kiszálló
vendégeknek.

— Képzelem, milyen száraz lesz az,
— dünyögött Jánosfáy.

— Dehogy, kérem, dehogy. A Fróni
néni, aki a vacsorát csinálta, érti ám
a dolgát. Estefelé ölte le a csirkéket,
aztán jégre tette azokat. A panirozás-
hoz való tojást, lisztet, morzsát készen-
tartotta és a Vaszili mindenest a ház
elé állította, hogy lesse az uraságokat.
Mikor aztán tiz perc előtt Vaszili el-
kiáltotta magát, hogy a hegytetőn
megjelent a hintó, Fróni néni serényen
nekilátott a munkának. Tessék nyu-

godtnak lenni, a vacsora körül nem
lesz semmi baj.

— Ez már beszéd, — nyugodott meg
Jánosfáy és elégedetten dörzsölte a
kezzeit

A vendégek fölsiettek a számukra
fentartott két szobába és mire néhány
perc mulva megjelentek a fogadó
egyik földszinti szobájában, amely-
ben vasárnap délutánokon a község in-
telligenciája szokott tanyázni, Fróni
néni már hozta is a vacsorát. A rózsá-
szinü rántott csirke szinte mosolygott
és a barnára sült burgonyaszetelekkel
és uborkasalátával együtt tetszelegve
kínálta magát.

A vendégek nem is kérték magu-
kat és nem hagytak a hatalmas tálba
semmit. Igaz, hogy maga Jánosfáy
legalább is annyit evett egymaga, mint
a felesége és két unokahuga együtt, de
ez mellékes volt. A fő az volt, hogy a
vacsora Fróni néni nagy öröme az
utolsó morzsáig elfogyott.

A hölgyek vacsora után szerettek
volna még egy kicsit elcsevegni, azon-
ban Jánosfáy, aki a vacsorát néhány
pohár borral öblítette le, kijelentette:
— Gyereink aludni! Reggel korán kell
kelni!

Az emeleti folyosón a lányok elbu-
csuztak a nagynénitől és a bácsitól,
aztán benyitottak szobájukba.

Salamon Anna odaállott az ablakba
és kinézett rajta. Elvezetett szivta a
friss éjszakai hegyi levegőt és gyö-
nyörködött az előtte feltáruló panorá-
mában. Balkéz felől emelkedett a
Munte-Szemenik havas A holdfényben
ugy nézett ki, mint valami cukorsüveg.
Háromnegyed részben sűrű erdő bori-
totta, amely most feketélt, a csucsán
pedig fehéren csillogott a hó. Jobb ol-
dalt az egyik magas fensíkon kastély
emelkedett.

— Tündérvár, — mondta Anna áhi-
tattal.

— Dehogyis tündérvár, a remek fek-
vésü Klaus-villa az, nagyurak nyara-
lója.

(Folyt. köv.)

Lakás

Két szobás

üresen álló ház bérbeadó vagy eladó.
Érdeklődni lehet: Mehala, Str. Mol-
dovei 35. sz. alatt. (5048)

Két egy szobás

lakás október 1-re kiadó, kerthelyi-
séggel. Érdeklődni: Csáky-utca 8. sz.
házmesternél. (5039)

Kiadó

Gyárvaros forgalmas helyén üzlethe-
lyiség, raktár vagy műhely. Közeleb-
bit: Józsefváros, Szilágyi-u. 18, a ház-
tulajdonosnál. (4978)

Különbéle

Naponta 20 leiért

izletes ebédkoszt kapható, bentétké-
zésre és kihordásra. Józsefváros, Csill-
lag-u. 25. (5046)

Számtalan elismerés

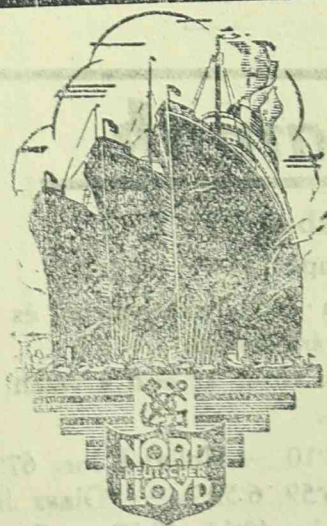
és referencia igazolják magán- és
társóráim eredményeit. Engelmann
okl. akadémiai végzett gyors- és vita-
író, könyvelő, levelező. IV., Hunyadi-
ut 13, (Máriánál). (170)

Árverési hirdetés

Szeptember 19 én a telekkönyvi hi-
vatalnál, reggel 9 órakor, elárvereztetik
Gyárvarosi szőlő, Pummer-u. 4. sz.
alatti 2 ház, érdeklődők megtekinthetik.

Elveszett

Lalier József névre szóló, 9276. számú
bicikli igazolvány. Megtalálóját kéretik
a rendőrségen leadni. (5040)



Norddeutscher Lloyd

F. MISSLER

Bremen

BREMEN-AMERIKA

R: id es járatok elsőosztályu gőzösökkel a
brémai kikötőből

Kanadába, Északamerikába,
Argentínába, Uruguayba.
Felvilágosítások és prospektusok kaphatók
a fióknál:

Timisoara Józsefváros, Str. Bratianu 5

(4238)

A Timisoara-Bremen ut csak gyorsvonattal 40 óra alatt.

Déli Hírlap

1929 SZEPTEMBER 15

LEGUJABB

V. ÉVF. 210. SZÁM

A kémkedő cseh vasutast a magyar katonai bíróság öt évi súlyos börtönre ítélte

Budapest, szeptember 14.

(Tudósítók telefonjelentése.) Három napi tárgyalás után a budapesti honvédtörvényszék tegnap hirdette ki az ítéletet Pecha Vince eselszlovák vasutas kémkedési ügyében. Általános érdeklődéssel várták mindenféle az ítéletet, amely megállapította Pecha Vince és bűntársa, Tóth János bűnösségét. A törvényszék Pecha Vincét a katonai büntető törvénykönyv 324. szakasza szerint kémkedés büntetésében bűnösnek mondotta és ezért az 1925. évi 14. törvényeikk második szakasza alapján

szakaszvezetői rangjától való megfosztásra és öt évi súlyos börtönbüntetésre ítélte.

Az ítélet ezta büntetést havonta egy napi súlyosbitással fokozta, amennyiben az elítélt ekkor csak kenyeret és vizet kap és kemény fekhelyen nyugszik. A büntetés minden első és hatodik hónapjának két hete magánfogsággal jár. A vizsgálati fogságból a törvényszék két hetet kitöltöttnek számított.

Tóth János vádlottat a katonai törvényszék szintén lefokozásra, Károly-esapatkeresztjének elvesztésére és három évi súlyos börtönre ítélte.

Vele szemben ugyanazokat a súlyosbitásokat alkalmazták, mint Pechával szemben. A vizsgálati fogságból szintén két hetet számítottak be.

Az ítélet indokolása szerint Pecha Vince a magyar kormányt a hadseregére vonatkozó nem nyilvános természetű utasításait megszerezni igyekezett és ezért Tóth Józsefet ezer

pengő jutalom ígéréssel, majd feljelentéssel való fenyegetéssel kényszerre vette rá. Tóth József a jelentések megszerzése céljából egyezségről lépett Pechával és az adatokat a cseh-szlovák állam hatósági közegeivel közölte is.

Az ítélet részletes indokolása szerint a törvényszék részben a vádlottak beismerő vallomása, részben pedig tanuvallomások alapján hozta meg ítéletét.

Pecha a hidasnémethi állomáson fel-

tűnően kereste a vámország, valamint a polgári lakosság iszákos és eladósodott tagjaival való érintkezést. Pecha egyizben megfenyegette a hidasnémethi katonai kirendeltség vezetőjét, Bauer századost, ezeket mondván:

— Tudom, hogy hol vannak a fegyverek és ágyuk elrejtve. Intézkednek majd arról, hogy az antantbizottság Magyarország ellen kiszálljon.

Ezen bizonyítékok alapján hozta meg a törvényszék marasztaló ítéletét.

Numerus clausust hoztak be a kolozsvári egyetem orvosi fakultásának első évfolyamán

Kolozsvár, szeptember 14.

(Tudósítók telefonjelentése.) Nagy feltűnést kelt az egész városban és különösen a kolozsvári egyetem környékén az a rendelkezés, amely az egyetem orvosi fakultásának első évfolyamánál behozta a numerus clausust. Kiderült ugyanis, hogy a kolozsvári egyetem orvosi fakultásán az ideai tanterv szerint mak-szimálták az orvosnövendékek számát és az első évfolyamra ezuttal csak százhusz hallgatót vesznek fel. A numerus claususnak ezt a rendelkezését illetékes egyetemi körökben azzal magyarázzák meg, hogy az orvostanhallgatók számának korlátozása tisztán tanügyi okok miatt lett szükséges. Az egyetem orvosi fakultásának tantermei és laboratóriumai csak százhusz első éves orvostanhallgató befogadására alkalmasak. Utalnak arra hivatalos helyen, hogy az elmúlt évben az orvosi fakultás első évfolyamán a hallgatók száma két-há-

romszáz között mozgott és így a tantermekben sohasem fértek el a beiratkozott hallgatók. Néha egy-egy asztalra, vagy laboratóriumi helyre hárman, sőt négyen is reflektáltak. Erre való tekintettel az a rendszer alakult ki, hogy a diákok az előadások előtt már félórával betódulnak a terembe csak azért, hogy maguknak helyet biztosítsanak. Sokan voltak, akik vadászszekeket vittek magukkal és azokon ültek az előadások alatt.

Az orvosi fakultás szabályzata szerint a jelentkezett növendékeket kétféle válogatásnak vetik alá. Mindenekelőtt orvosi vizsgálatot kell kiállni minden első éves orvostanhallgatónak és csakis a teljesen egészséges diákokat veszik fel. Az egészségesnek talált diákokat azután az érettségi vizsgán elért eredmény alapján osztályozzák és különös tekintettel lesznek a természetrajz, a fizika és a vegytanból kapott osztályzatokra.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'08'25, Párisban 15'15

Temesvári magánárfolyamok 1929 szeptember 14-én reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Minden pénznem mellett két számjegy áll. Ezek közül az első a vételt a második az eladást jelzi.

Angol font 816'00, 817'1/2 — Dollár 167'90, 168'10 — Hollandi for. 67'— 67'1/2 — Dinár 2'95, 2'96 1/2 — Francia frank 6'59, 6'59 1/2 — Olasz lira 8'81, 8'81 1/2 — Cseh kor. 4'98, 4'99 — Német márka 40'11, 40'13 — Osztr. schilling 23'70, 23'73 — Magy. pengő 29'38, 29'40 — Sv. frank 32'40, 32'42

Terményárak:

Buza 510, ujbuza 535, tengeri 350, árpa 330, zab 310, rozs 420, korpa zsákonként 280, burgonya 140 lei száz kilónként. Repce kilója 11 lei.

A SZOLGABIRÓ REJTÉLYES HALÁLA. Bukarestből jelentik: Marinecu Miklós szolgabíró az elmúlt éven Valeni de Muntii határában levő erdő egyik tisztásán eszméletlenül találták. A szolgabíró a kórházba szállították, ahol egy napig még eszméletlenül feküdt és azután meghalt. Mivel külső sérülések nem árulták el a rejtélyes halál okát, az ügyesség a holttest felboncolását rendelte el azért, hogy a titokzatos halálesetre világosságot derítsen.

HATÁRINCIDENS A ROMÁN-BOLGAR HATÁRON. Bukarestből jelentik: Súlyos határcidens történt tegnap este kilenc óra tájban a Durostor megyében levő 116. számú határőrségnél. A bolgár határőrök minden előzmény nélkül heves fegyvertűz alá vették a román határőrség épületét. A román határőrök parancsnoka erre szintén tüzet vezényelt, amely körülbelül másfél óra hosszat tartott. A bolgár határőrök golyói a román őrség épületének falait és ablakait több helyen megsértették. A hatóságok intézkedtek, hogy a határsértés miatt Románia megfelelő elégtételt kapjon.

HAT ASSZONNYAL ÉLT EGYSZERRE KÖZÖS HÁZTARTÁSBAN. Fehértemplomról jelentik: Véres családi dráma játszódott le Fehértemplom egyik legforgalmasabb utcáján. Egy gazdálkodó, aki egyszerre hat asszonnal élt közös háztartásban, leszurta feleségét. Mitrovity Ella fehértemplomi asszony néhány hónap előtt elhagyta férjét, Mitrovity Jánost, mert a férfi lépten-nyomon megcsalta. Tegnap az asszony találkozott férjével és azt szemrehányással illette. Mitrovity erre órván ellökte magát az asszonyt, majd kifuzta kését és markolatig az asszony mellébe döfte. Mitrovityt azonnal elöntötte a vér és ájultan esett össze. A járőrök üldözőbe vették a gyilkost, akinek azonban sikerült egérszót nyerni. A rendőrség megállapította, hogy Mitrovity a legutóbbi hónapokban egyszerre hat asszonnal élt közös háztartásban. Az asszony állapota életveszélyes.

Jobb házhelyek

Az erzsébetvárosi Ujlaki-utcában, egészen elől, a Niemetz-kertből (3-as villamos) még három elsőrendű házhely kapható, Alföldi Géza dr. Belváros, Lónau-tér 1 (Eisenstädter-ház).

GRAND HOTEL IMPERIÁL
NAGYSZÁLLODA
BUDAPEST

1
perc
a Kele-
ti pályá-
udvartól. Pá-
lyaudvar mel-
lett fekvő első-
rangú jó polgári
szálló. 150 szoba,
lifték, központi fűtés,
hideg-meleg folyóvíz.
Telefonos szobák. Fényes
társalgóhelyiségek. Kiváló té-
likert-étterem polgári árral.
Interurbán telefonok: J. 326-19,
1463-52, 1463-58. Prospektust kész-
séggel küld az Imperiál-szálló igaz-
gatósága, Budapest VII., Rákóczy-ut 90